

**Configurazione iniziale con
App di benvenuto
in DB Workplace Mobile**

**Smartphone/tablet Nokia/HMD
(sistema operativo Android 14 e versioni
successive)**

15 aprile 2025

Indice

1 Benvenuto in DB	6
2 Disimballaggio dello smartphone/tablet	7
3 Prerequisiti	8
4 Configurazione iniziale Samsung/Nokia/Gigaset	9
4.1 Inserimento della scheda SIM	9
4.2 Accensione	9
4.3 Nota per i dispositivi KVE Business	9
4.4 Sblocco	9
4.5 Modifica del blocco schermo	10
4.5.1 Smartphone Samsung/Nokia	10
4.5.2 Smartphone Gigaset e tutti i tablet:	11
4.6 Note sull'accensione quotidiana	11
4.7 Attivazione	12
4.7.1 Per attivare l'app Welcome, procedere come segue:	12
4.8 Inizio: "Accedi al dispositivo mobile"	13
5 Configurazione iniziale iPhone/iPad	15
5.1 Accensione	15
5.2 Nota per i dispositivi KVE Business	15
5.3 Collegare l'utente DB	15
5.4 Ricezione della password monouso via SMS	16
5.5 Inserimento della scheda SIM	16
5.6 Impostare il blocco dello schermo	17
5.7 Attivare i servizi di localizzazione	17
5.8 Verifica disponibilità aggiornamenti	18
5.9 Attivare	19
5.10 Si parte: "Accedi al dispositivo mobile"	22
6 Contenuti di lavoro e personali	24
6.1 Gestire gli elementi sulle schermate iniziali	25
6.1.1 Solo per Samsung/Nokia/Gigaset	25
6.1.2 Solo per iPhone/iPad	27
6.2 Distinguere tra uso aziendale e privato	28
6.3 Scaricare app DB	29
6.4 Inizio: Suddivisione tra privato/lavoro + raggruppamento delle app	30

7 Ulteriori impostazioni	31
7.1 Il sistema operativo	31
7.2 Accesso rapido/Centro di controllo	31
7.2.1 Samsung/Nokia/Gigaset	31
7.2.2 iPhone/iPad	33
7.3 Take Off: Gestisci le app sulla schermata iniziale:	34
7.3.1 Crea cartella (gruppo)	34
7.3.2 Rinominare cartella (gruppo)	34
7.3.3 Spostare app/cartelle	34
7.3.4 Spostare le app sulla schermata iniziale	34
7.4 Connettersi a Internet	35
7.4.1 Meine db-wlan: Internet e servizi nella più grande rete Wi-Fi mobile della Germania	35
7.4.2 Wi-Fi pubblico	35
7.4.3 Tramite dati mobili - il tuo forfait dati	35
7.4.4 Il tuo contratto Vodafone - Elfe (fattura elettronica delle telecomunicazioni)	35
7.4.5 Modalità offline (modalità aereo)	36
7.5 F5 Access - Stabilire una connessione VPN	37
7.5.1 Configurazione della connessione VPN	37
7.6 Take Off: certificati e connessione VPN	39
7.7 Migliorare la durata della batteria	40
7.8 Configurare una segreteria telefonica	41
7.9 Disattivare l'ID pubblicitario	41
8 Le app più importanti per iniziare	43
8.1 App Hub - Scarica nuove app	43
8.2 L'app Welcome	44
8.2.1 Effettuare screenshot	44
8.2.2 Attivare la funzione screenshot	45
8.2.3 Attivare le notifiche push	47
8.2.4 Qui puoi trovare i tuoi messaggi:	47
8.2.5 Scansionare i codici QR	48
8.3 App Microsoft Authenticator	49
8.4 Outlook	51
8.4.1 Configurazione di Outlook / Creazione di un account e-mail / Configurazione della crittografia delle e-mail	51
8.4.2 iPhone/iPad:	53

8.4.3 Configurazione di una firma e-mail	54
8.4.4 Sincronizzazione delle e-mail – Tutte le e-mail sempre aggiornate	56
8.4.5 Creazione di nuovi contatti in Outlook	56
8.4.6 Sincronizzazione dei contatti in Outlook	56
8.4.7 Crittografare le e-mail	57
8.4.8 Configurazione della crittografia aggiuntiva:	57
8.4.9 Sincronizzazione: mantenere tutto aggiornato	57
8.4.10 Creare nuovi contatti	57
8.4.11 Sincronizzare i contatti con Outlook	58
8.5 MS Office	59
8.6 Da portare via: DB Apps	59
8.6.1 Dove posso trovare le app DB?	59
9 Eseguire il backup dei dati	60
9.1 Eseguire il backup dei dati di lavoro in OneDrive	60
9.2 Configurazione di OneDrive	60
9.3 Eseguire il backup delle foto	63
9.3.1 Samsung/Nokia/Gigaset	63
9.4 Salva i file PDF	65
9.4.1 iPhone/iPad	67
67	
9.4.2 Salvare i file PDF direttamente su OneDrive	70
9.5 Eseguire il backup dei contatti su OneDrive	72
9.6 Importazione dei contatti da OneDrive	74
9.7 Eseguire il backup dei contatti tramite Outlook	76
9.8 Salva le password	76
9.9 Eseguire il backup dei dati privati	76
9.10 Si parte: dove sono le tue foto, i tuoi file e i tuoi documenti?	77
10 Protezione dei dati e istruzioni per l'uso	79
10.1 Decollo: aspetti relativi alla sicurezza	81
11 Password dimenticata, restituzione di un dispositivo	82
11.1 Assistenza tramite l'app Welcome	82
11.2 Password utente DB dimenticata o modifica della stessa	82
11.3 Assistenza tramite l'app IT ServiceDesk	85
11.4 Hai perso il tuo smartphone/tablet?	86
11.5 Smartphone/tablet difettoso	87
11.6 Restituzione dello smartphone/tablet?	87

11.7 Congratulazioni!

88

1 Benvenuto in DB

Grazie per aver scelto uno smartphone/tablet DB!

Questa guida ti aiuterà a configurarlo e ti fornirà una panoramica di tutto ciò che devi sapere sul tuo smartphone/tablet.

L'app più importante per la prima configurazione è l'app Welcome! Qui troverai tutte le informazioni essenziali sul tuo smartphone/tablet, ad esempio:

- Istruzioni per la configurazione e il ripristino del tuo smartphone/tablet per la prima volta
- Informazioni sul tuo dispositivo
- Link utili per lavorare nel mondo DB



Dai un'occhiata e tieniti aggiornato!

Nota: se il tuo smartphone/tablet non è ancora configurato, chiedi a un collega di aprire l'app Welcome sul proprio dispositivo.

2 Disimballaggio dello smartphone/tablet

Hai ricevuto il tuo nuovo smartphone/tablet? Per prima cosa controlla che il tuo nome sia riportato sul pacco e che tu abbia ricevuto quello giusto. Per farlo, confronta l'ordine: se l'assegnazione non è corretta, rivolgiti al responsabile della telefonia mobile.

C'è tutto?

- Smartphone o tablet
- Lettera relativa alla scheda SIM (inviata da Vodafone, chiedi al tuo responsabile della telefonia mobile se necessario)
- Istruzioni, documento di consegna, condizioni d'uso e strumento per l'inserimento della scheda SIM
- Se ordinati: accessori quali cavo di ricarica, custodia protettiva e power bank



I primi passi: ti aiutiamo noi!

Riceverai un volantino stampato insieme al tuo smartphone/tablet. Ti aiuterà con la prima configurazione! Ulteriori informazioni sono disponibili anche qui:

> www.db.de/ae



> db.de/mobile-setup

> db.de/mobile-restore

Iniziamo

Poiché la configurazione del tuo smartphone/tablet varia leggermente a seconda del modello, abbiamo descritto la configurazione iniziale separatamente nella sezione seguente.

Scegli le istruzioni giuste per te:

> Samsung/Nokia/Gigaset

> iPhone/iPad

3 Requisiti

Attiva l'utente DB

Per configurare il tuo smartphone/tablet è necessario un utente DB attivo. L'utente DB ti consente di accedere gratuitamente a molte applicazioni del Gruppo.

Che cos'è l'account DB User?

L'utente DB è l'account utente per tutti i dipendenti del Gruppo DB. È composto da una password scelta dall'utente e da un nome utente generato automaticamente. Riceverai il nome utente dopo aver attivato con successo il tuo account utente DB.

Come si attiva l'utente DB?

L'account utente del database viene attivato una volta **insieme a uno sponsor**. A tal fine è necessario impostare una password. Per scoprire come funziona e chi è il tuo sponsor, clicca qui:

> <https://db-planet.deutschebahn.com/pages/db-user/apps/content/konto-aktivierung>

Una volta completata l'attivazione, riceverai un documento PDF con il tuo nome utente DB.

Come posso modificare la mia password di DB User?

> Se non ricordi la tua password, puoi cambiarla [qui](#)

Oppure segui le istruzioni nel [capitolo 11.1 Aiuto tramite l'app Welcome](#).

4 Configurazione iniziale Samsung/Nokia/Gigaset

4.1 Inserisci la scheda SIM

Sul lato dello smartphone/tablet è presente un piccolo vano.

- Apri lo scomparto con l'apposito strumento
- Lo troverai nella confezione del tuo dispositivo
- Estrai il porta-scheda e inserisci la scheda SIM
- Reinserire il supporto della scheda nello smartphone/tablet

Gigaset:

- Apri il retro del dispositivo
- Quindi inserisci la scheda SIM nell'angolo in alto a destra



4.2 Accendere

Collegare lo smartphone/tablet all'alimentazione utilizzando l'alimentatore.

- Premere il pulsante "On"
- Una volta avviato, il dispositivo richiederà un PIN
- Si tratta del PIN della scheda SIM che hai appena inserito nel dispositivo

Ecco come ottenere il PIN:

- Apri la busta contenente la scheda SIM di Vodafone
- Stacca la pellicola
- Sotto troverai un PIN e un Super PIN
- Inserisci il PIN nel campo di immissione del tuo smartphone/tablet e conferma con "OK".



Il PIN della SIM rimane sempre lo stesso. Conserva la lettera della scheda SIM Vodafone con il PIN della SIM e il Super PIN in un

4.3 Nota per i dispositivi KVE Business

Stai utilizzando uno smartphone/tablet KVE Business? Allora vai su db.de/mobile-restore.

- Seleziona le istruzioni di ripristino appropriate per il tuo dispositivo
- Vai al capitolo 2 "Avvia ripristino"
- Segui i passaggi per configurare il tuo dispositivo
- Passa quindi a questa guida per completare la prima configurazione

4.4 Sblocca

Successivamente, sblocca lo smartphone/tablet:

- Fai scorrere il dito sullo schermo una volta
- Inserisci la seguente password: **DB-Device2019**
- Conferma l'inserimento, vedrai la schermata iniziale del tuo smartphone/tablet

Attenzione: inserisci la password rapidamente, altrimenti lo schermo si spegnerà dopo pochi istanti.

4.5 Modifica del blocco dello schermo

Il blocco dello schermo è una password personale o una combinazione di numeri che imposti tu stesso per proteggere il tuo smartphone/tablet.

Nel passaggio successivo, modifica il blocco dello schermo e imposta una nuova password o combinazione di numeri. Presta attenzione alle informazioni sulla protezione dei dati e sull'utilizzo nel [capitolo 10 Informazioni sulla protezione dei dati e sull'utilizzo](#).

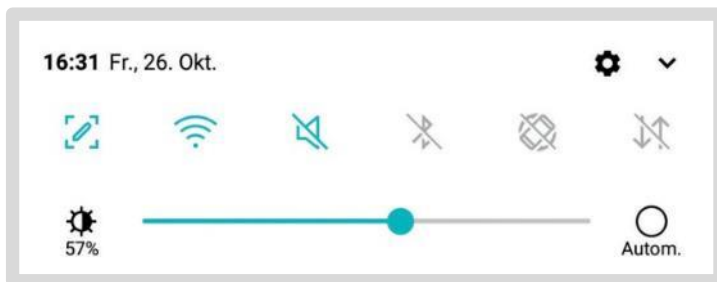
Le password devono avere almeno **12 caratteri** e contenere almeno 3 dei 4 elementi seguenti:

lettere maiuscole, lettere minuscole, cifre, caratteri speciali.

Un PIN deve essere **lungo** almeno **6 cifre** e non deve essere una sequenza di cifre ascendente o discendente.

È inoltre possibile impostare un cosiddetto "**blocco biometrico**". Questo sblocca lo smartphone/tablet tramite impronta digitale o riconoscimento facciale.

Nella sezione seguente vi mostreremo come impostare il blocco dello schermo, prima per lo smartphone e poi per il tablet.



4.5.1 Smartphone Samsung/Nokia



- Accedere all'area "Impostazioni"
- Toccare l'app "Impostazioni" nella sezione "Personale"/"Privato"
- Oppure scorri verso il basso con il dito dal bordo superiore dello schermo
- Si aprirà una barra con le icone

- Tocca l'icona a forma di ingranaggio in alto a destra
- Verrà visualizzato un menu con diverse opzioni
- Tocca "Blocca schermo" e seleziona "Tipo di blocco schermo"
- Inserisci il tuo attuale codice di blocco. La prima volta, si tratta della password del [capitolo 4.3 Sblocco](#) (DB-Device2019)
- Seleziona "PIN" o "Password"
- Inserisci una nuova password o un nuovo PIN: ricordatelo bene!

Se desideri configurare la sicurezza biometrica:

- In "Dati biometrici", seleziona "Impronte digitali" o "Viso"
- Scansiona la tua impronta digitale o il tuo volto. Segui le istruzioni visualizzate sullo schermo

4.5.2 Smartphone Gigaset e tutti i tablet:



- Vai all'app "Impostazioni" nella sezione "Personale"/"Privato"
 - Tocca "Sicurezza" e poi "Blocco schermo"
 - Inserisci prima la password attuale del dispositivo
 - La prima volta, questa è la password del passaggio 3 (DB-Device2019)
-
- Seleziona "No, grazie" per la scelta successiva e tocca "Avanti"
 - Inserisci una nuova password o un PIN. Ricordala bene!

Se desideri configurare la sicurezza biometrica:

- Tocca "Dati biometrici e sicurezza":
- Seleziona qui il campo "Riconoscimento facciale"
- Inserisci la password/il PIN attuale del dispositivo
- Segui le istruzioni. Il dispositivo ora scansionerà il tuo volto (nota: se indossi gli occhiali, devi toglierli durante il processo di scansione)
- Una volta configurato il riconoscimento facciale, apparirà una notifica
- Conferma il messaggio "Riconoscimento facciale rapido" con "OK"

4.6 Note sull'accensione quotidiana

Quando accendi e spegni il tuo smartphone/tablet, in futuro dovrai sempre procedere come segue:

- Sbloccare la scheda SIM con il PIN della scheda SIM riportato nella lettera di Vodafone
- Sbloccare lo smartphone/tablet con la propria password personale/PIN personale. Oppure il dispositivo riconosce l'utente tramite impronta digitale/volto

Se hai già acceso il dispositivo, sbloccalo nel frattempo utilizzando solo l'impronta digitale o il riconoscimento facciale.

4.7 Attivazione

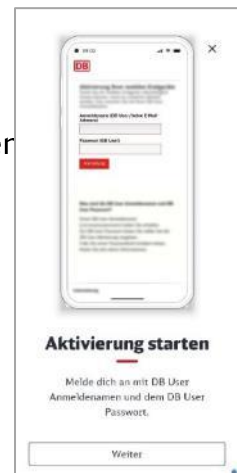
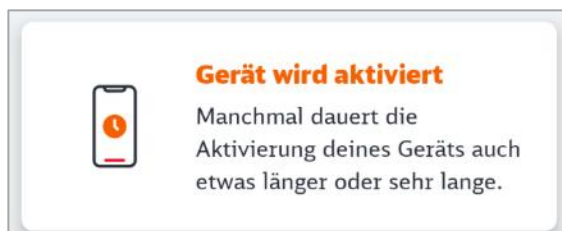


Per utilizzare tutte le app DB, attivare prima lo smartphone/tablet tramite l'app Welcome. È necessario farlo una sola volta.

Importante: per attivare un tablet, configura prima una connessione VPN. A tal fine, consulta [il capitolo 7.5 F5 Access - Configurazione della connessione VPN](#).

4.7.1 Per attivare l'app Welcome, procedere come segue:

- Vai alla schermata iniziale e scorri verso l'alto con il dito
- Tocca "Lavoro/Affari" in basso a destra o in alto a destra
- Tocca l'«app Welcome».
- Confermare i seguenti messaggi con "Avanti" e "Avvia"
- Tocca "Avvia attivazione"
- Inserisci i tuoi dati di accesso utente DB. Si tratta del tuo nome utente e la password dell'utente DB
- Hai dimenticato la password? Modificala nel [self-service password](#)
- Inserisci entrambi nei due campi vuoti e tocca "Accedi"



Attendere circa 30 minuti.

Nota: a volte l'attivazione dello smartphone/tablet può richiedere un po' più di tempo o un tempo eccezionalmente lungo. Abbi pazienza.

Il tuo dispositivo è attivato!

Congratulazioni! Puoi verificare che l'attivazione sia andata a buon fine dal messaggio nella scheda "Info" dell'app Welcome e dal fatto che le app DB sono visibili sul tuo dispositivo.

Se compare il seguente messaggio, l'attivazione è andata a buon fine. Puoi uscire dall'app.



Attivazione non riuscita?

- Attiva nuovamente il dispositivo
- Per farlo, vai sull'app Welcome e seleziona la scheda "Aiuto" in basso a destra
- Quindi tocca "Attiva nuovamente il dispositivo dell'utente finale"
- Solo a quel punto potrai scaricare e utilizzare tutte le altre app DB necessarie

4.8 Inizia: "Accedi al dispositivo mobile"

Per configurare per la prima volta il tuo smartphone/tablet DB avrai bisogno dei seguenti elementi:

Scheda SIM e PIN della scheda SIM:

- La scheda SIM è necessaria per effettuare chiamate con lo smartphone/tablet
- Troverai la scheda SIM e il PIN nella lettera di Vodafone che riceverai in anticipo
- Devi inserire il PIN della SIM ogni volta che accendi il dispositivo e rimane sempre lo stesso
- Se lo dimentichi, consulta [qui](#)

Password per il blocco dello schermo:

- Il blocco dello schermo è una password personale o una combinazione di numeri
- Questo protegge il tuo smartphone/tablet da accessi non autorizzati
- Al primo sblocco, la password è "DB-Device2019"
- Quindi imposta un nuovo PIN o una nuova password e ricordala bene

Nome utente DB e password utente DB:

- Avrai bisogno del tuo nome utente DB e della tua password DB per accedere a molte app/siti web DB
- Il nome utente DB è composto dal tuo nome e cognome
- La password utente DB viene impostata dall'utente stesso durante l'attivazione
- Se non ricordi più la tua password, modificala [qui](#)

Nota: alcuni strumenti, come Atoss, hanno password proprie. È possibile salvarle nell'app "Keepass2Android" (vedere [il capitolo 9.7 Salvataggio delle password](#)). (Questo vale solo per smartphone/tablet con sistema operativo Android)

***Al momento non è possibile la sincronizzazione con OneDrive**

Per configurare il tuo nuovo smartphone/tablet DB, procedi come segue:

- Inserisci la scheda SIM
- Accendi lo smartphone/tablet
- Scegliere un nuovo blocco schermo
- Apri e attiva l'app Welcome

Segui la "Guida rapida alla prima configurazione del tuo dispositivo mobile DB". L'hai ricevuta insieme al tuo nuovo smartphone/tablet. Oppure aprila all'indirizzo

> db.de/mobile-setup

5 Configurazione iniziale iPhone/iPad

5.1 Accendi

Collega il tuo iPhone/iPad all'alimentatore.

- Premere il pulsante di accensione
- Dopo qualche istante, si avvierà l'assistente di configurazione iOS e sullo schermo apparirà "Ciao"
- Scorri il dito verso l'alto sullo schermo per iniziare
- Seleziona una lingua e il Paese
- Tocca "Configura manualmente"



5.2 Nota per i dispositivi KVE Business

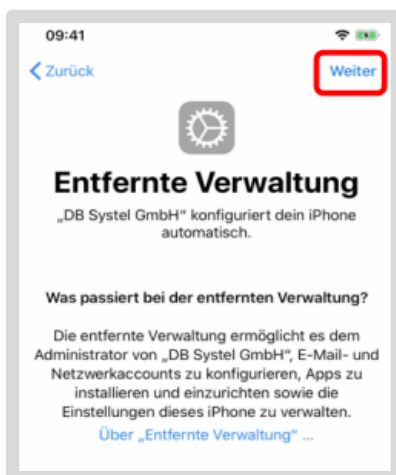
Stai utilizzando un iPhone/iPad KVE Business? Allora vai subito su db.de/mobile-restore.

- Seleziona le istruzioni di ripristino per iPhone/iPad
- Vai al punto 1.3 "Avvia ripristino"
- Segui i passaggi per configurare il tuo dispositivo
- Torna quindi a questa guida per completare la prima configurazione

5.3 Accedi con account DB

Connettiti a Internet:

- In un edificio DB: selezionare "dbs4public" e accettare i termini e le condizioni.
- Utilizza un'altra rete Wi-Fi o i dati mobili: connettiti tramite la tua rete Wi-Fi privata o i dati mobili. Potrebbe essere necessario inserire qui i tuoi dati di accesso privati.
- Il dispositivo verrà ora attivato e rimosso
- Tocca "Avanti" nel passaggio successivo:



- Tocca la freccia rossa rivolta verso il basso e seleziona "Dati di accesso e password monouso via SMS" come metodo di accesso
- Inserisci i tuoi dati di accesso utente DB:



5.4 Ricevi la password monouso via SMS

Nel passaggio successivo, ti verrà chiesto di inserire la password monouso via SMS. Questa è stata inviata al numero di cellulare collegato al tuo utente DB. Per recuperare la password monouso via SMS, procedi come segue:

- Inserisci la tua scheda SIM in un altro smartphone. Utilizza il tuo vecchio dispositivo, quello privato o quello di un collega
- Riceverai la password monouso via SMS
- Inserisci la password monouso ricevuta via SMS nel tuo nuovo iPhone/iPad e tocca "Accedi"
- L'iPhone/iPad sarà ora configurato

Nota bene: per ricevere l'SMS, il tuo numero di cellulare deve essere collegato al tuo utente DB. Puoi verificare se il numero di cellulare corretto è memorizzato qui e modificarlo se necessario.

- Se il collegamento non funziona sul tuo iPhone/iPad, prova sul dispositivo di un collega

Se il numero di cellulare corretto è memorizzato e non ricevi ancora una password via SMS, probabilmente hai inserito i tuoi dati di accesso in modo errato nella fase "*Collega utente DB*" (sezione 5.2). Torna quindi a "*Collega utente DB*" (capitolo 5.2) e riprova.

5.5 Inserisci la scheda SIM

Prendi la scheda SIM dall'altro (vecchio) smartphone e inseriscila nel tuo nuovo iPhone/iPad. Procedi come segue:

- Nella parte superiore o laterale del dispositivo è presente un piccolo vano che puoi aprire con l'attrezzo in dotazione
- Inserisci lì la scheda SIM e vai al passaggio "Crea blocco schermo"

5.6 Crea blocco schermo

Il blocco schermo è il codice che userai per sbloccare il tuo iPhone/iPad in futuro. Ti verrà ora chiesto di proteggere il tuo iPhone/iPad. Pensa a un nuovo codice a sei cifre.

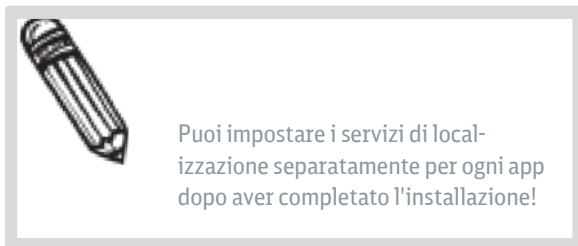
- Inserisci il codice due volte di seguito
- Tocca "Avanti"
- In futuro, usa sempre questo codice personale quando accendi e sblocchi il tuo iPhone/iPad

Dopo aver attivato l'iPhone/iPad, configura lo sblocco tramite riconoscimento facciale (FaceID) se necessario:

- Vai alle "Impostazioni" dell'iPhone/iPad e seleziona "FaceID e codice"
- Inserisci il tuo codice personale
- Tocca "Aggiungi FaceID" e segui le istruzioni sullo schermo

5.7 Attiva i servizi di localizzazione

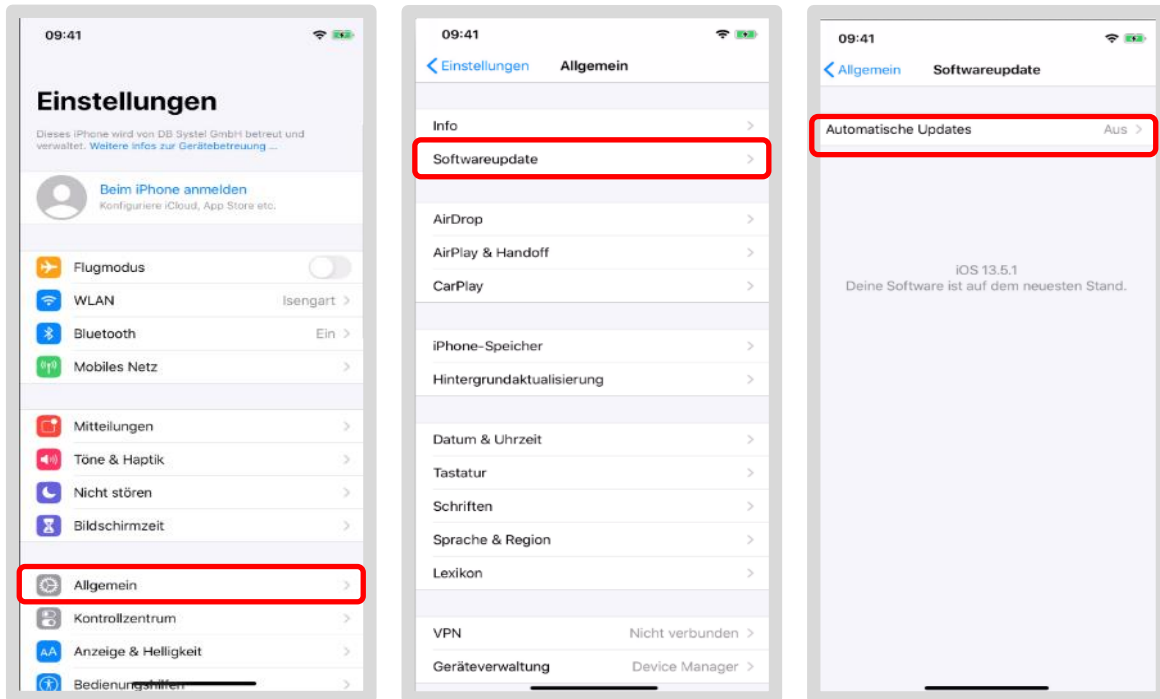
Attiva i servizi di localizzazione nel passaggio successivo. Questo è necessario affinché l'ora esatta venga visualizzata sull'iPhone/iPad. Tocca "Attiva servizi di localizzazione".



5.8 Verifica la disponibilità di un aggiornamento

Nel passaggio successivo, verifica se è disponibile un aggiornamento del sistema operativo iOS.

- Apri l'app "Impostazioni"



- Tocca "Generali"
- Quindi tocca "Aggiornamenti software". Se qui viene visualizzata una nuova versione del software, installala
- Per assicurarti che il tuo iPhone/iPad sia sempre aggiornato, attiva la funzione "Aggiornamenti automatici"



5.9 Attiva

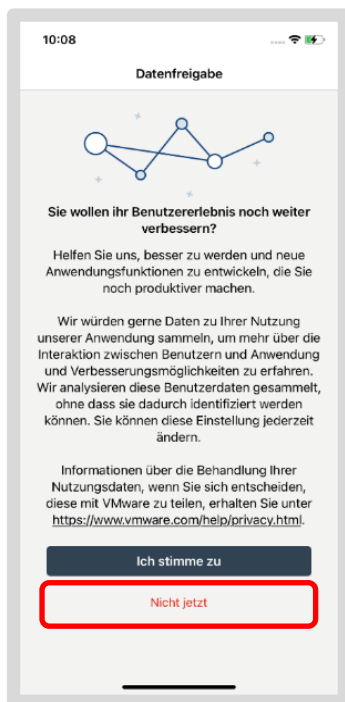
Per poter utilizzare tutte le app DB, devi prima attivare il tuo iPhone/iPad. È sufficiente farlo una sola volta. Procedi come segue:



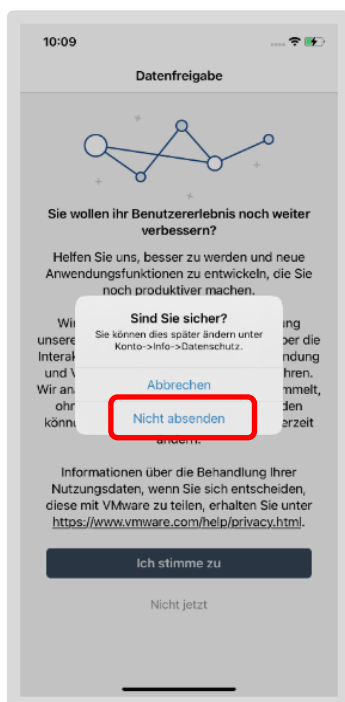
- Apri l'app Hub (è installata di default sul tuo iPhone/iPad)



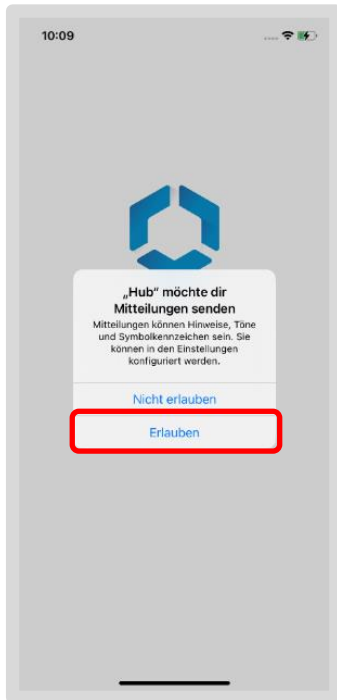
- Tocca "Ho capito" dopo aver letto l'informativa sulla privacy



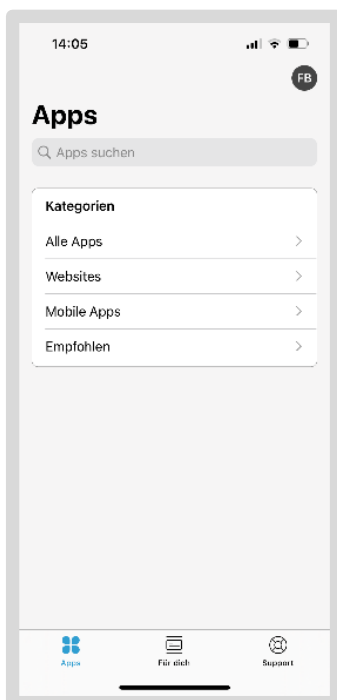
- Tocca "Non ora"



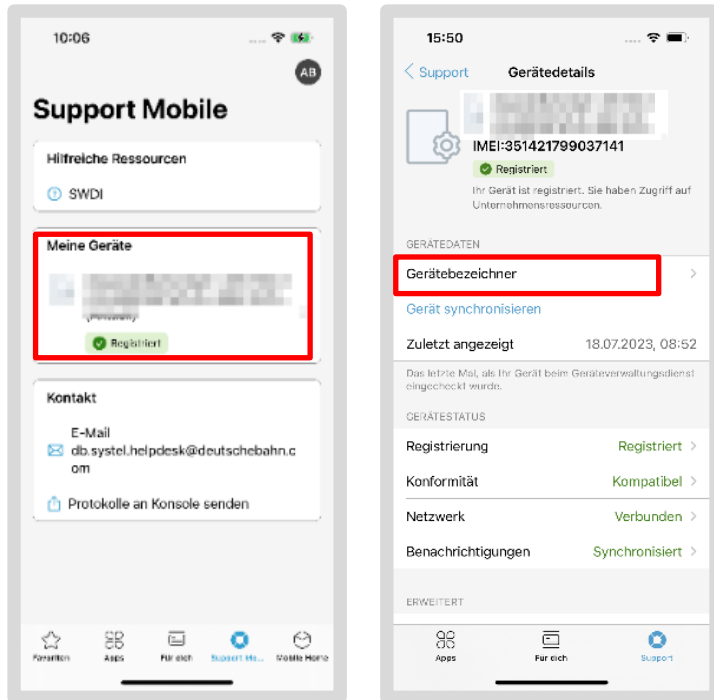
- Nel passaggio successivo, tocca "Non inviare" nella finestra di dialogo sulla condivisione dei dati



- Concedi all'app Hub l'autorizzazione a inviarti messaggi



- Verrai quindi reindirizzato alla panoramica dell'app:
- Tocca "Assistenza" in basso a destra



- Tocca il tuo iPhone/iPad sotto "Questo dispositivo"
- Quindi tocca "Sincronizza dispositivo" per registrare il tuo iPhone/iPad nel mondo mobile DB

Dopo l'attivazione, il dispositivo inizierà a installare le app corrispondenti. Questo processo potrebbe richiedere **alcuni minuti** poiché l'installazione dipende dalla connessione di rete.

5.10 Si parte: "Accedi al dispositivo mobile"

Per configurare il tuo smartphone/tablet DB per la prima volta, avrai bisogno dei seguenti elementi:

Scheda SIM e PIN della scheda SIM

- La scheda SIM è necessaria per effettuare chiamate con lo smartphone/tablet
- Troverai la scheda SIM e il PIN nella lettera di Vodafone che riceverai in anticipo
- Devi inserire il PIN della SIM ogni volta che accendi il dispositivo e rimane sempre lo stesso
- Se lo dimentichi, consulta [questa pagina](#)

Password per il blocco dello schermo

- Il blocco dello schermo è una combinazione personale di numeri che protegge il tuo smartphone/tablet da accessi non autorizzati.
- Pensa a un codice a sei cifre che potrai utilizzare in futuro per sbloccare il tuo iPhone/iPad e ricordalo bene

Nome utente DB e password utente DB

- Avrai bisogno del tuo nome utente DB e della tua password DB per accedere a molte app/siti web DB
- Il nome utente DB è composto dal tuo nome e cognome

- Imposta tu stesso la password utente DB durante l'attivazione
- Se non ricordi più la tua password, modificala [qui](#)

Nota: alcuni strumenti, come Atoss, hanno password proprie.

Per configurare il tuo nuovo iPhone/iPad DB, procedi come segue:

- Accendi lo smartphone/tablet
- Inserisci la tua scheda SIM in un altro smartphone/tablet
- Ricevi la password monouso via SMS
- Inserisci la scheda SIM nel tuo nuovo smartphone/tablet DB
- Scegli un blocco schermo
- Attiva l'app Hub

Segui la guida rapida per configurare un dispositivo mobile DB per la prima volta. L'hai ricevuta insieme al tuo nuovo iPhone/iPad. Oppure aprila all'indirizzo db.de/mobile-setup.

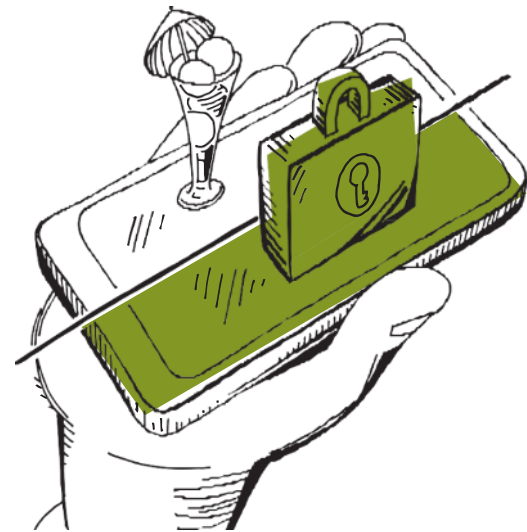
6 Contenuti di lavoro e personali

Queste istruzioni sono valide per tutti i modelli di smartphone/tablet. Pertanto, in alcuni punti distinguiamo tra:

- Samsung/Nokia/Gigaset
- iPhone/iPad

La differenza sta nel modo in cui i contenuti privati e quelli aziendali sono separati tra loro sullo smartphone/tablet:

- Con **Samsung/Nokia/Gigaset**, i contenuti e le app aziendali sono memorizzati in un'area aggiuntiva denominata "Lavoro/Azienda". È possibile riconoscere le app aziendali grazie all'icona di una valigia sull'icona dell'app e a un'icona grigia a forma di valigia in alto a destra, accanto all'icona della batteria.
- Con **iPhone/iPad**, non c'è una separazione visibile tra contenuti di lavoro e privati. Pertanto, consulta alcune regole del [capitolo 6.2 Distinguere tra contenuti di lavoro e privati](#)



In questa guida abbiamo raccolto alcuni consigli su come utilizzare le app per evitare di mescolare dati aziendali e personali. Segui sempre la regola:

Usa le app aziendali solo per attività lavorative!

6.1 Gestisci gli elementi sulle schermate iniziali

6.1.1 Solo per Samsung/Nokia/Gigaset

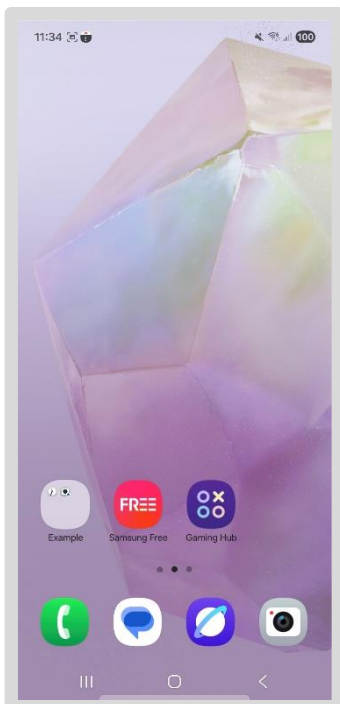
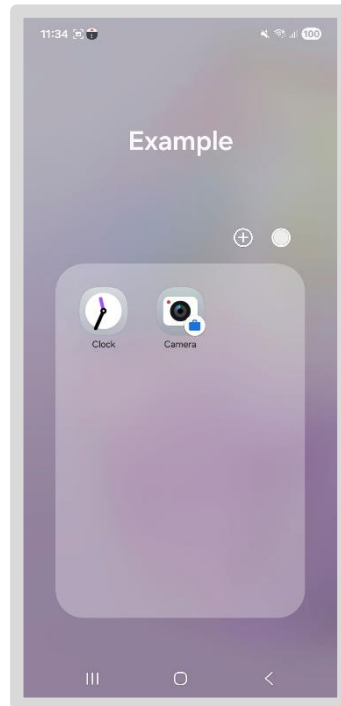
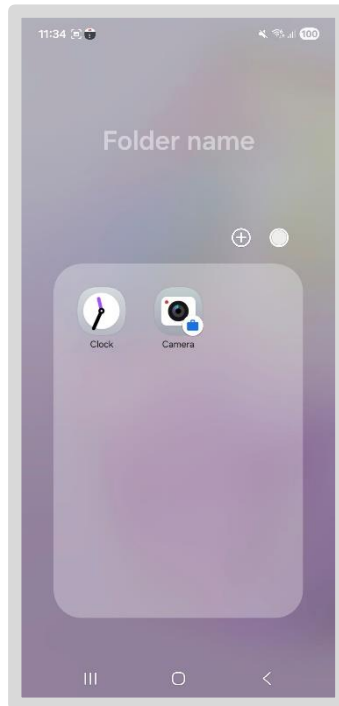
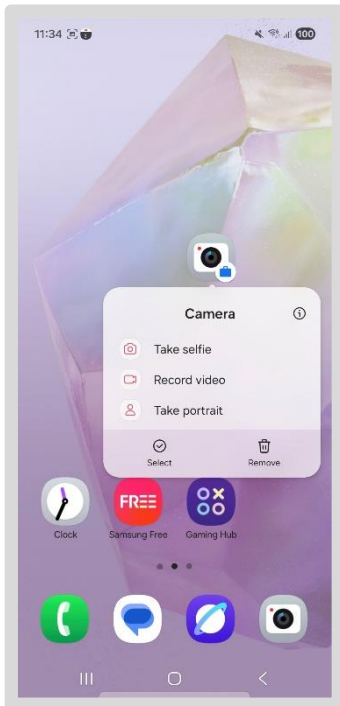
Puoi trascinare le app DB che usi quotidianamente, come l'app della fotocamera aziendale, sulla schermata iniziale. Ecco come:

- Tenere premuta l'app
- Si aprirà una piccola finestra sopra l'app
- Tocca "Aggiungi alla schermata iniziale"
- Trascina l'app verso sinistra finché non compare sulla schermata iniziale che vuoi (Nota: di solito il tuo dispositivo ha diverse schermate iniziali).
- Rilascia l'app; ora si trova sulla schermata iniziale desiderata



Note sul raggruppamento

- Tieni premuta l'app
- Trascina l'app su un'altra app e poi rilasciala
- Verrà creato un gruppo o una cartella
- Digita il nome della cartella o del gruppo
- Se vuoi aggiungere altre app, trascinalo nel gruppo



6.1.2 Solo per iPhone/iPad

Crea cartella (gruppo)

Tocca un'app o un collegamento.

- Tienila premuta finché le app non iniziano a tremolare
- Trascina l'app o il collegamento su un'altra app o collegamento. Quindi rilascia. Una cartella è stata creata
- Se vuoi aggiungere altre app alla cartella, trascinale in questa cartella

Rinomina cartella (gruppo)

- Tocca la cartella che desideri rinominare
- Tocca il nome della cartella suggerito
- Puoi anche toccare uno dei nomi suggeriti nella parte superiore della tastiera oppure inserire il nome che desideri

> Puoi trovare altri consigli utili per raggruppare le app ecc. sulla pagina [del Supporto Apple](#).

6.2 Distinguere tra uso aziendale e privato

Si considera **uso aziendale** se:

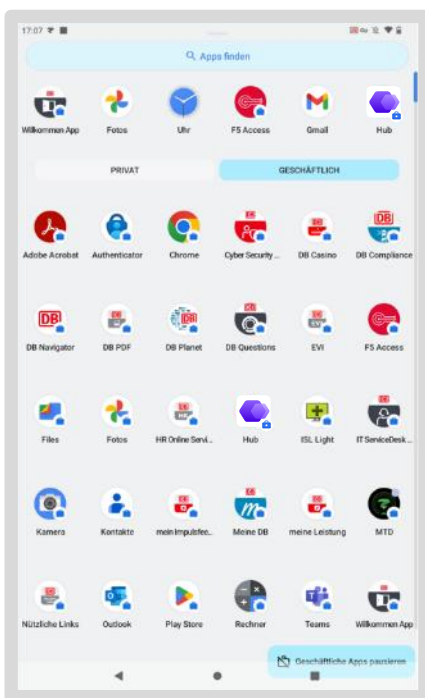
- avvii il servizio tramite un'app
- o apri il turno di servizio corrente

Si tratta di **uso privato** se:

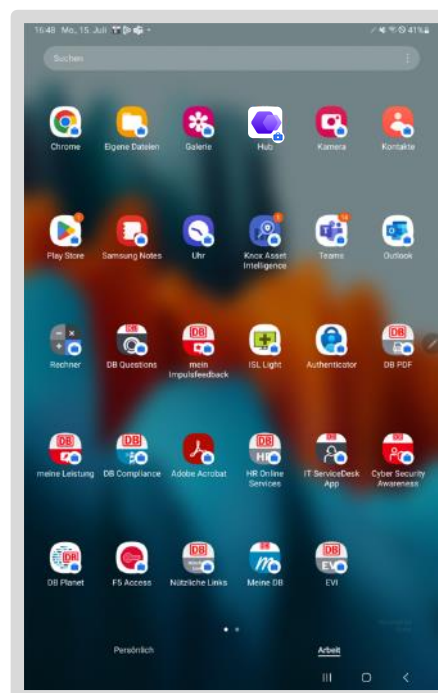
- guardi Netflix
- ascolti Spotify
- crei un account Google

Nota bene: non è sempre possibile distinguere chiaramente tra uso aziendale e privato. Pertanto, rifletti sempre attentamente su come stai utilizzando il tuo smartphone/tablet.

Samsung/Nokia/Gigaset



Visualizza Nokia



Visualizza Samsung

Come passare all'area "Lavoro/Azienda":

- Scorrere verso l'alto con il dito sulla schermata iniziale
- Tocca "Lavoro" o "Affari" in basso a destra
- Ora vedrai tutte le app aziendali

Unica eccezione: l'app Telefono può essere utilizzata sia per le chiamate di lavoro che per quelle private. Per le chiamate di lavoro, tocca l'app "Contatti" aziendale, seleziona un contatto di lavoro e tocca l'icona del telefono.

iPhone/iPad

Sul tuo iPhone/iPad, i dati privati e quelli di lavoro sono separati solo in background. **Non** c'è quindi **una separazione visibile tra** contenuti di lavoro e privati. Per questo motivo, segui le seguenti istruzioni quando utilizzi le app, in modo che i dati aziendali e quelli personali non si mescolino:



E-mail: l'app "Outlook" viene utilizzata esclusivamente per scopi aziendali. Per l'uso privato, utilizzare altri servizi come Gmail ecc.



Messaggistica: utilizza le app disponibili nell'Hub (ad es. Teams) per le comunicazioni di lavoro. WhatsApp non è disponibile tramite l'Hub. Usalo solo per i tuoi contatti privati.



Fotocamera: per le foto di lavoro, usa l'app OneDrive, che salva le foto direttamente su OneDrive. L'app Fotocamera è solo per uso privato.



Internet: imposta Safari come browser predefinito. Se utilizzi altri browser, potrebbe verificarsi un errore durante l'apertura dei link ai siti web DB.

6.3 Scarica le app DB

Scarica le app aziendali con il simbolo DB tramite **l'app Hub** nella sezione "Lavoro" o "Azienda".



Solo le app scaricabili dall'app Hub sono conformi alle norme di sicurezza di DB. Con **Samsung/Nokia/Gigaset**, queste vengono automaticamente salvate nell'area di lavoro al momento dell'installazione.

Se necessario, è possibile installare app per uso privato. A tal fine, **utilizzare il proprio account Google/Apple privato** o crearne uno nuovo e consultare i termini di utilizzo del dispositivo.

6.4 Partiamo: Suddivisione tra privato/aziendale + raggruppamento delle app

Il tuo smartphone/tablet è un cosiddetto dispositivo aziendale.

Su Samsung/Nokia/Gigaset puoi trovare le app per il tuo lavoro nella sezione "Lavoro/Azienda". Le app sono contrassegnate da una maiuscola:

Private Apps



u.a. Play Store, Galerie

Dienstliche Apps



Utilizza le app aziendali solo per attività lavorative! Alcune app sono disponibili sia per uso aziendale che privato. Decidi con molta attenzione quale utilizzare in base alle tue esigenze.

Le app DB che usi ogni giorno possono essere trascinate sulla schermata iniziale. Puoi anche raggruppare le app per avere una panoramica migliore delle tue app DB.

7 Ulteriori impostazioni

Nel prossimo passaggio ti mostreremo come personalizzare il tuo smartphone/tablet in modo che ti offra il miglior supporto possibile nel tuo lavoro quotidiano.

7.1 Il sistema operativo

Il sistema operativo costituisce la base del tuo smartphone/tablet. È l'interfaccia utente su cui vengono poi installate le app e il software.

Il tuo Samsung/Nokia/Gigaset funziona con il sistema operativo Android o Android One. Puoi verificare quale sistema operativo ha il tuo smartphone/tablet qui:

- Apri "Impostazioni"
- Scorri fino a "Informazioni sul telefono"/ o "Informazioni sul dispositivo"
- Tocca "Informazioni sul software". Qui viene visualizzata la versione di Android attualmente installata

Il tuo iPad/iPhone funziona con il sistema operativo iOS. Puoi vedere quale sistema operativo ha il tuo iPhone/iPad qui:

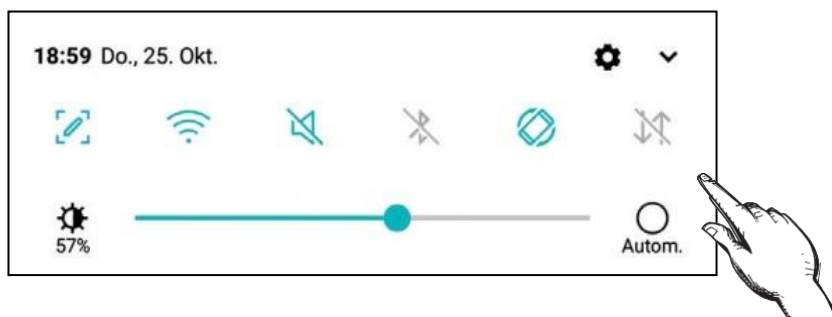
- Apri "Impostazioni"
- Tocca "Generali"
- Tocca "Info". Qui viene ora visualizzata la versione di iOS attualmente installata

7.2 Accesso rapido/Centro di controllo

7.2.1 Samsung/Nokia/Gigaset

Vuoi modificare la luminosità, disattivare il Wi-Fi o aprire le impostazioni sul tuo smartphone/tablet? Puoi trovare queste funzioni nell' "Accesso rapido":

- Scorri una volta verso il basso con il dito dal bordo superiore dello schermo
- Si aprirà una barra con delle icone: il menu di accesso rapido



Qui puoi attivare e disattivare le funzioni del tuo smartphone/tablet toccandole, ad esempio:



WLAN



Dati mobili



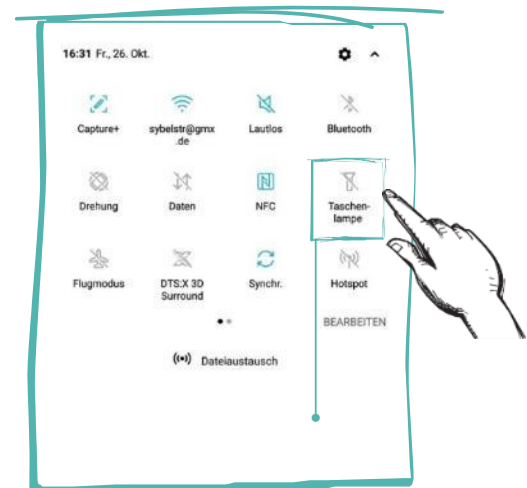
Suono

Imposta la luminosità dello schermo:

- Tocca la barra nel menu di accesso rapido e sposta il puntino sulla luminosità desiderata
- Vuoi che la luminosità dello schermo si regoli automaticamente? Spunta la casella "Auto". Oppure tocca il piccolo simbolo del sole con la A accanto



Nel menu di accesso rapido sono disponibili altre funzioni. Per visualizzarle, scorri nuovamente il dito sullo schermo dall'alto verso il basso. Appariranno altre icone, ad esempio quella della torcia.



Puoi trovare altre impostazioni tramite l'app "Impostazioni". Si trova nella tua area "Personale"/"Privata".

7.2.2 iPhone/iPad

Modifica le impostazioni tramite il "Centro di controllo":

- Scorri verso il basso sul display dall'angolo in alto a destra (nota: su alcuni modelli, devi invece scorrere verso l'alto dal basso)
- Si aprirà il Centro di controllo
- Ora puoi regolare la luminosità o il volume, tra le altre cose
- Per chiudere nuovamente il Centro di controllo, scorri verso l'alto dal bordo inferiore del display o tocca il display



Puoi trovare altre impostazioni tramite l'app "**Impostazioni**".

7.3 Take Off: Gestisci le app sulla schermata iniziale:

7.3.1 Crea cartella (gruppo)

- Tocca un'app o un collegamento
- Tienila premuta
- Trascinare l'app o il collegamento su un'altra app o collegamento. Quindi rilasciare
- Se vuoi aggiungere altre app alla cartella, trascinala nel gruppo

7.3.2 Rinomina cartella (gruppo)

- Tocca il gruppo che desideri rinominare
- Quindi tocca il nome della cartella suggerito
- Puoi anche toccare uno dei nomi suggeriti nella parte superiore della tastiera oppure inserire il nome desiderato

7.3.3 Spostamento di app/cartelle

Sul tuo smartphone/tablet, puoi spostare app e cartelle all'interno di una schermata o da un lato all'altro dello schermo:

- Tocca l'app e tienila premuta un po' più a lungo
- Quindi trascina l'app nel punto desiderato e rilascia

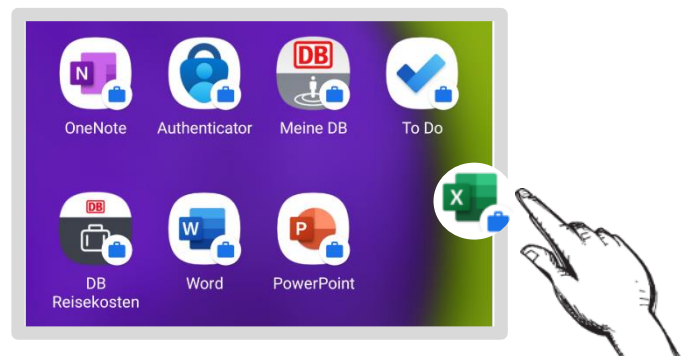
7.3.4 Spostare le app sulla schermata iniziale

Smartphone Samsung/Nokia/Gigaset:

- Tocca e tieni premuta un'app
- Trascina le app direttamente dall'area "Lavoro"/"Business" alla schermata iniziale

Tablet Samsung/Nokia/Gigaset:

- Tutte le app sono visualizzate in una panoramica generale; non è possibile trascinare le app direttamente dalla cartella
- Per farlo, scorri una volta al centro dello schermo e poi verso sinistra
- Vedrai quindi tutte le tue app di lavoro
- Da lì puoi spostarle ovunque



7.4 Connettiti a Internet

7.4.1 Meine db-wlan: Internet e servizi nella più grande rete Wi-Fi mobile della Germania

- Connettiti alla rete Wi-Fi DB (dbs4mobile) nelle sedi DB.
- In questo modo proteggi il tuo traffico dati a forfait e crei al contempo una connessione di rete sicura
- Seleziona la rete Wi-Fi DB corretta
- Attiva quindi il Wi-Fi nel menu di accesso rapido del tuo smartphone/tablet
- Inserisci i tuoi dati di accesso utente DB e il dispositivo si conetterà automaticamente la prossima volta.
- Nota: per utilizzare la rete Wi-Fi DB, devi prima ordinare il prodotto "DB Secure Network Access Mobile Device" tramite il negozio digitale



7.4.2 Wi-Fi pubblico

La sicurezza dei dati del tuo smartphone/tablet è un problema particolare ovunque venga offerto il Wi-Fi pubblico.

- Accedete solo tramite la WLAN DB o la vostra rete WLAN privata a casa
- Evita di utilizzare reti Wi-Fi di terze parti non protette
- Assicurati inoltre di utilizzare la rete Wi-Fi corretta quando effettui la tua scelta
- Consulta sempre le linee guida generali sulla sicurezza della DB



7.4.3 Tramite dati mobili - il tuo forfait dati

Se non c'è una rete Wi-Fi DB nelle vicinanze, utilizza Internet tramite dati mobili. A seconda del tuo contratto, la Deutsche Bahn ti fornirà un volume di dati con cui potrai utilizzare Internet gratuitamente.

- Non appena l'80% di questo volume di dati sarà stato utilizzato nel mese in corso, riceverai una notifica via SMS
- Ti verrà chiesto se desideri ricaricare il tuo volume di dati
- Si prega di notare che ciò comporterà costi aggiuntivi per DB



7.4.4 Il tuo contratto Vodafone - Elfe (fattura elettronica delle telecomunicazioni)

Una volta al mese riceverai una fattura relativa al tuo contratto Vodafone per smartphone/tablet. La riceverai via e-mail dal mittente ELFE@deutschebahn.com. Per aprire l'estratto conto ti servirà una password aggiuntiva. La riceverai una sola volta via e-mail. Conserva la password in un luogo sicuro. **Importante:** non devi pagare nulla; l'estratto conto ha solo scopo documentale.



7.4.5 Modalità offline (modalità aereo)

Puoi attivare la modalità offline o la modalità aereo nel menu di accesso rapido sul tuo smartphone/tablet. Tieni presente, tuttavia, che ciò disattiva tutte le funzioni di comunicazione. Ciò significa anche che non verranno effettuati aggiornamenti e che non riceverai alcun messaggio Meine DB . Pertanto, valuta attentamente quando impostare la modalità aereo.



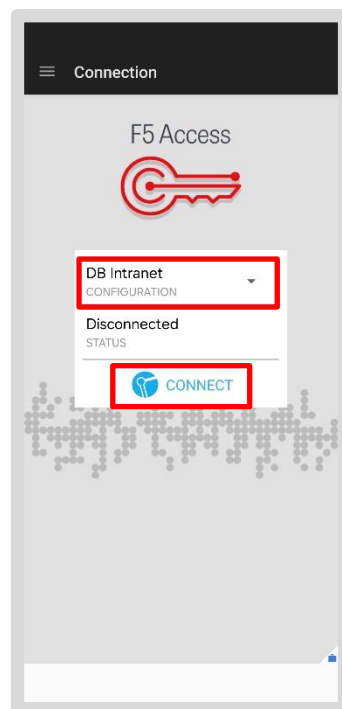
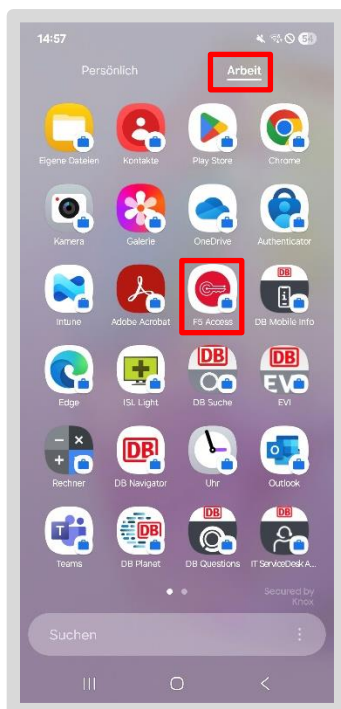
7.5 F5 Access - Stabilire una connessione VPN

VPN sta per **Virtual Private Network** e si riferisce a una connessione Internet che non può essere visualizzata da terzi non autorizzati. Alla Deutsche Bahn AG utilizziamo **"F5 Access"** per configurare una connessione VPN. Ciò consente un accesso sicuro alla rete aziendale della Deutsche Bahn AG. Inoltre, alcune app possono essere utilizzate solo con una connessione VPN, ad esempio il portale DB Personal, ASES ed E-Time.

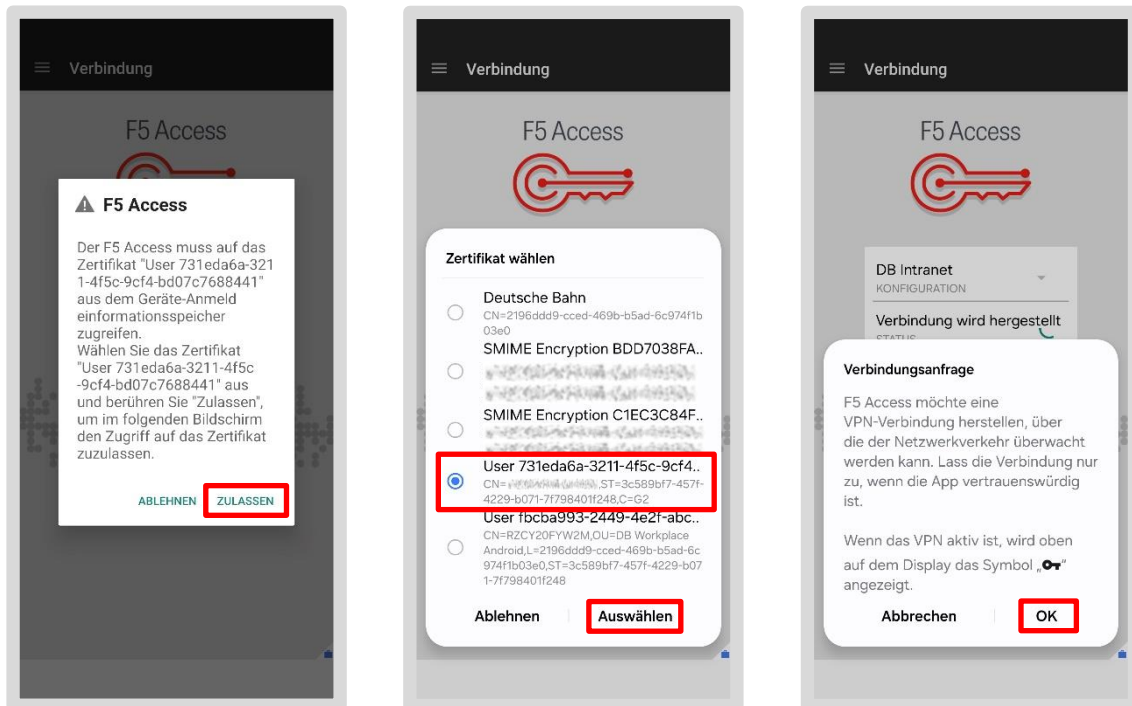


7.5.1 Configurare la connessione VPN

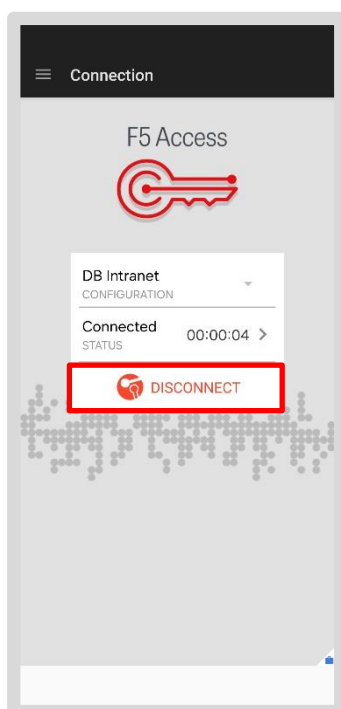
- Apri l'app "F5 Access" nella sezione "Lavoro/Affari"
- Se necessario, accetta i termini e le condizioni e consenti le notifiche
- In "Configurazione", tocca "DB Intranet" e poi "Connetti"
- Consenti quindi di effettuare e gestire le chiamate – seleziona "Consenti"



- Quindi tocca “Consenti” per il certificato F5
- Tocca il certificato che termina con C=G2
- Quindi tocca "Seleziona"
- Conferma la richiesta di connessione toccando "OK"



- Per disconnettersi, toccare “Disconnetti”



Nota: una connessione VPN sempre attiva comporta un elevato consumo della batteria. Pertanto, attivala solo quando ne hai davvero bisogno.

7.6 Take Off: Certificati e connessione VPN

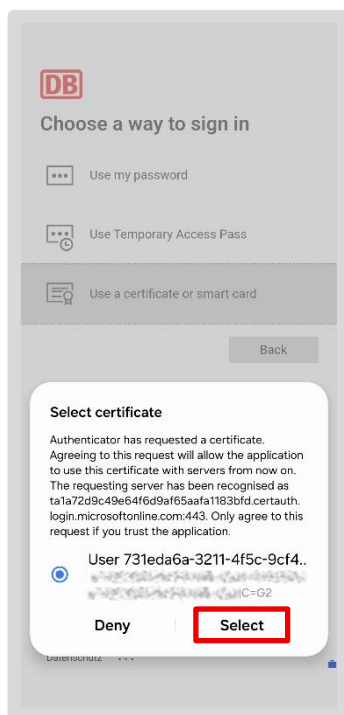
Perché ho bisogno di un certificato sul mio smartphone/tablet?

Per accedere a determinate app e siti web DB sul tuo smartphone/tablet aziendale, devi identificarti. Ciò avviene tramite un certificato. Il certificato comunica all'app o al sito web che sei autorizzato.

Come posso ottenere il certificato?

Quali app si trovano dove? I certificati vengono salvati automaticamente sul tuo dispositivo. Quando apri un'app per la prima volta, devi selezionare il certificato solo una volta e poi sarai connesso.

Con Outlook, ad esempio, appare così:



Il certificato riporta sempre il tuo nome e cognome.

Cos'è l'app F5 Access?

L'app F5 Access stabilisce una connessione VPN sicura tra il tuo smartphone/tablet e la rete intranet di DB. Questo perché alcune app mobili e siti web richiedono questo accesso per stabilire una connessione.

L'app F5 Access viene installata automaticamente sul tuo smartphone/tablet.

L'icona dell'app ha questo aspetto:



L'app viene installata automaticamente sul tuo smartphone/tablet.

Su iPhone/iPad la troverai sulla schermata iniziale.

Su Samsung/Nokia/Gigaset la troverai nell'area "Lavoro"/"Business".

7.7 Migliora la durata della batteria

- Gli aggiornamenti possono essere installati sul tuo smartphone/tablet solo se la batteria è carica almeno al 20%
- Se gli aggiornamenti non vengono installati, a un certo punto potresti non essere più in grado di utilizzare il tuo smartphone/tablet
- Pertanto, carica sempre la batteria a sufficienza!

In questo modo risparmierai la batteria:

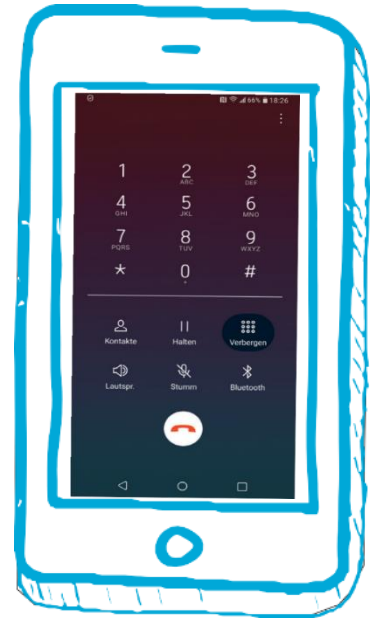
- Disattiva i servizi che non sono costantemente necessari, ad esempio Bluetooth, VPN (F5) e la funzione GPS
- Non ricaricare il dispositivo durante la notte
- Non esporlo a temperature estreme, né troppo fredde né troppo calde


7.8 Configurare una segreteria telefonica

Il tuo smartphone/tablet dispone di una segreteria telefonica (casella vocale), che puoi configurare come segue:


- Tocca l'app Telefono
- Tocca "Contatti"
- Chiama la tua segreteria telefonica. Per farlo, tocca "Segreteria" nell'elenco dei contatti sotto la lettera M
- Un menu vocale ti dirà esattamente cosa fare e in quale ordine
- Inserisci il tuo messaggio di benvenuto

Non appena qualcuno ti avrà lasciato un messaggio in segreteria, questo apparirà nell'elenco delle chiamate. Tocca l'icona del ricevitore per ascoltarlo.





Altoparlante: ad ogni chiamata, appare un'interfaccia in cui puoi impostare le chiamate in modalità altoparlante, in modo da non dover tenere sempre il dispositivo all'orecchio, ma poterlo tenere comodamente davanti a te.



7.9 Disattiva l'ID pubblicitario

Per impostazione predefinita, Google crea un cosiddetto ID pubblicitario per ogni smartphone/tablet.

Google utilizza l'ID pubblicitario per creare un profilo basato sul comportamento e sulle preferenze online dell'utente. Ciò consente la visualizzazione di annunci pubblicitari personalizzati sullo smartphone/tablet.

L'Ufficio per la protezione dei dati raccomanda di disattivare questo ID pubblicitario. Questo è l'unico modo per impedire la creazione di un profilo.

Procedere come segue:

- Apri le impostazioni sul tuo smartphone/tablet
- Tocca Google e poi Lavoro/Azienda
- Seleziona Annunci
- Tocca Elimina ID pubblicitario
- Conferma toccando Elimina ID pubblicitario

L'ID pubblicitario è ora disattivato; la profilazione non è più possibile.

Puoi trovare ulteriori informazioni sull'ID pubblicitario su DB Planet qui: [#MobileWorkplace](#)

8 Le app più importanti per iniziare

8.1 App Hub - Scarica nuove app

Le app più importanti sono già installate sul tuo dispositivo.

App di servizio: scaricale tramite **l'app Hub**. Le app specifiche di DB, come DB FASSI-MOVE o DB Baudoku e molte altre, sono disponibili per il download solo lì.



Puoi scaricare **le app private** sul tuo **Samsung/Nokia/Gigaset** tramite il **Play Store** nell'area privata.



Sul tuo **iPhone/iPad**, puoi scaricare le app private tramite l'**App Store**. Tieni presente che devi prima configurare un ID Apple.



8.2 L'app Welcome



L'app Welcome contiene istruzioni per la configurazione e il ripristino, regole e altri link relativi al tuo smartphone/tablet. Puoi trovare ulteriori informazioni sull'app Welcome e sulle sue funzioni qui: [DB Planet](#)

È anche possibile acquisire screenshot tramite l'app Welcome. Ti mostriamo come farlo qui:

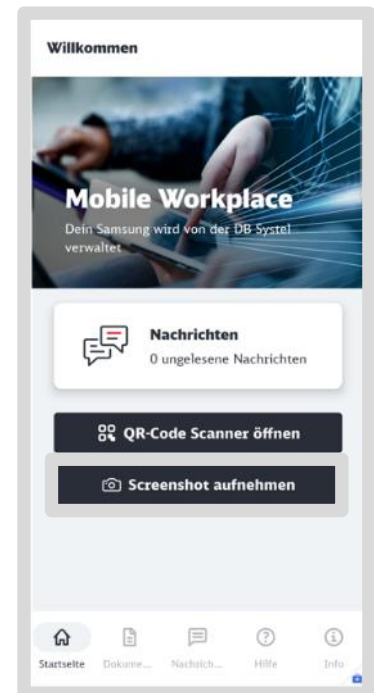
8.2.1 Cattura schermate

Uno screenshot è una foto dello schermo. Ciò significa che il contenuto attualmente visualizzato sullo schermo viene catturato e salvato come immagine.

iPhone/iPad: Effettua gli screenshot come di consueto premendo contemporaneamente il tasto laterale e il tasto di aumento del volume.

Samsung/Nokia/Gigaset: puoi fare uno screenshot con la solita combinazione di tasti premendo insieme i pulsanti "Silenzio" e "On/Off" per qualche secondo. Tuttavia, questa immagine finirà poi nella tua galleria immagini privata sul tuo smartphone/tablet.

Per acquisire screenshot nell'area di lavoro che vengono salvati nella tua galleria immagini di lavoro, utilizza l'app Welcome!



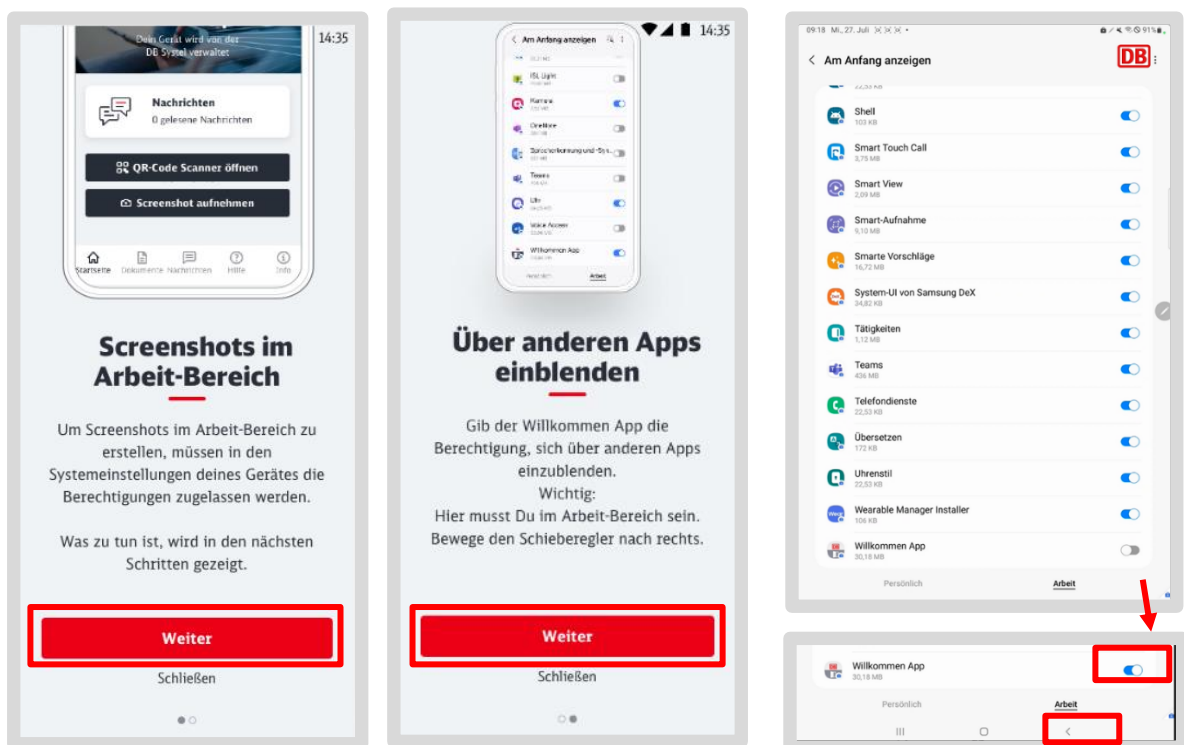
8.2.2 Attiva la funzione screenshot

Quando si utilizza la funzione screenshot per la prima volta, l'app richiede alcune autorizzazioni. Spieghiamo come impostarle di seguito o nelle istruzioni video:

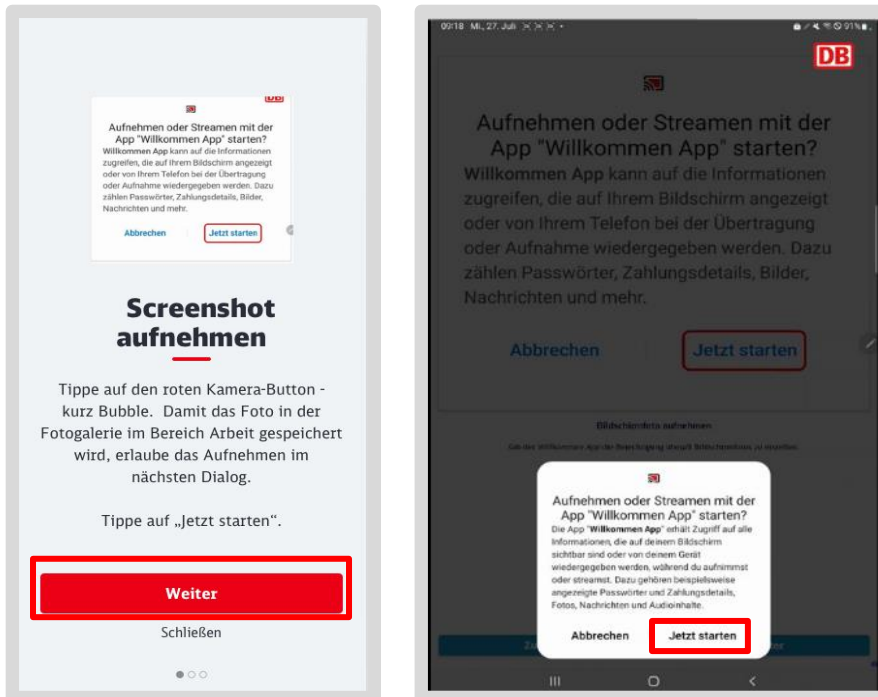
> Abilita gli screenshot

Procedi come segue:

- Apri l'app Welcome
- Tocca "Crea screenshot"/"Crea screenshot" nella pagina iniziale



- Tocca "Avanti" alla prima richiesta
- Nel passaggio successivo, concedi all'app Welcome l'autorizzazione ad accedere a foto, contenuti multimediali e file. Solo così sarà possibile salvare gli screenshot. Per farlo, tocca "Avanti" in basso a destra
- Si aprirà un elenco delle tue app. Vai alla sezione Privato/Azienda, scorri fino all'app Welcome e sposta il cursore verso destra
- Quindi tocca la freccia di sistema in basso a destra per tornare all'app Welcome



- Tocca nuovamente "Avanti" in basso a destra
- Ti verrà chiesto se accetti di acquisire uno screenshot del contenuto, tocca "Inizia ora"
- Dopo aver toccato il pulsante "Inizia ora", sullo schermo apparirà il pulsante rosso della fotocamera
- Verrà quindi scattato immediatamente uno screenshot
- Il messaggio appare ogni volta che tocchi la bolla



La funzione può essere aperta anche tramite la notifica di sistema

- Scorri le dita sullo schermo dall'alto verso il basso
- Vedrai le notifiche di sistema
- Apri la notifica dell'app Welcome e tocca "Bubble on"
- Lo screenshot viene salvato nella galleria immagini del servizio

8.2.3 Attiva le notifiche push

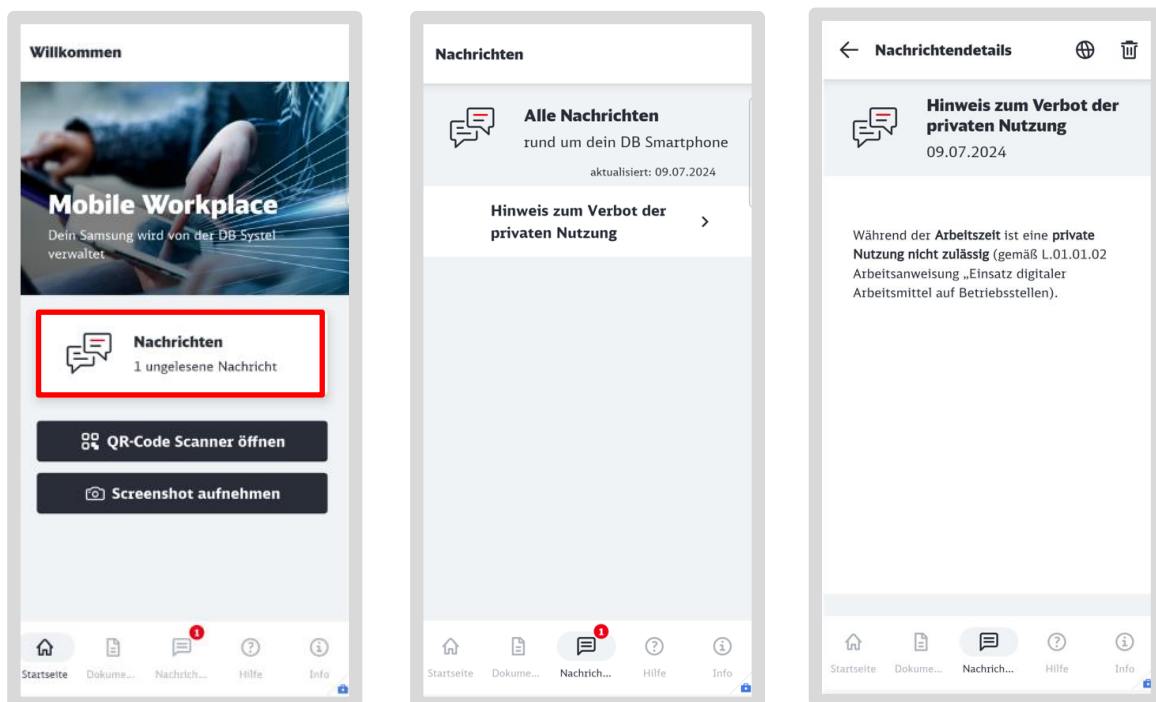
Riceverai **notifiche push** tramite l'app Welcome per nuovi aggiornamenti software o qualsiasi altra cosa che riguardi il tuo dispositivo. Ad esempio, ti informeremo sulla distribuzione e l'installazione automatica di software sul tuo smartphone/tablet.

Tutte le informazioni sull'app Welcome sono disponibili qui:

> [#MobileWorkplace](#)

8.2.4 Puoi trovare i tuoi messaggi qui:

- Apri l'app Welcome: vedrai l'area dei messaggi nella pagina iniziale
- Se hai un nuovo messaggio, lo riconoscerai dal piccolo numero rosso accanto a "messaggi non letti"
- Per leggere i messaggi, tocca la sezione "Messaggi" in alto al centro oppure la scheda "Messaggi" in basso:



Puoi trovare ulteriori informazioni qui:

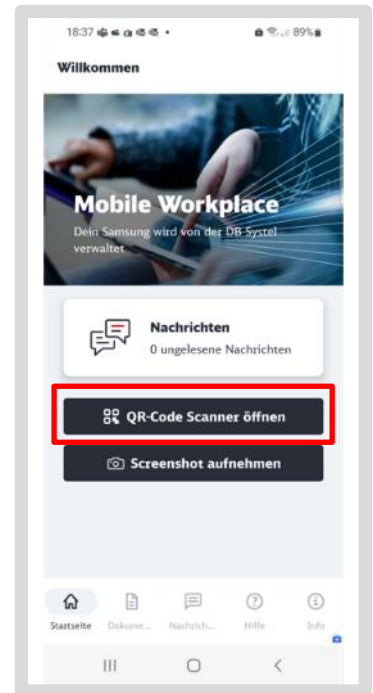
> [App Welcome: Ricevi messaggi](#)

8.2.5 Scansiona i codici QR

I codici QR sono quadrati bianchi e neri. Si tratta di codici leggibili elettronicamente. Uno speciale lettore decodifica questo codice e ti porta direttamente a un'applicazione o a ulteriori informazioni.

Puoi scansionare i codici QR ufficiali utilizzando **l'app Welcome** sul tuo smartphone o tablet:

- Apri l'app Welcome
- Tocca "Apri scanner di codici QR" e consenti all'app di scattare foto e registrare video
- Si aprirà una piccola finestra in cui potrai scansionare il codice QR. Posiziona il codice QR nel rettangolo previsto a tale scopo
- Una volta scansionato il codice, verrai reindirizzato al sito web



8.3 App Microsoft Authenticator

L'app Microsoft Authenticator consente **l'autenticazione a più fattori (MFA)**.

L'app Microsoft Authenticator è necessaria, ad esempio, per

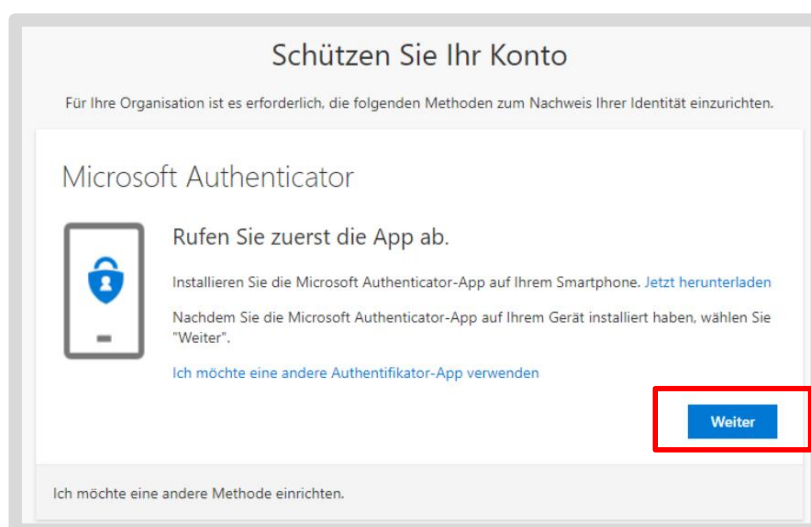
- connessione VPN al MAC di Basic Workplace
- L'utilizzo dell'account DB Admin
- L'accesso ad applicazioni speciali, ad es. SAP



Si distingue a seconda che l'app Microsoft Authenticator sia già stata utilizzata su uno smartphone/tablet DB o che venga utilizzata per la prima volta sul proprio smartphone/tablet.

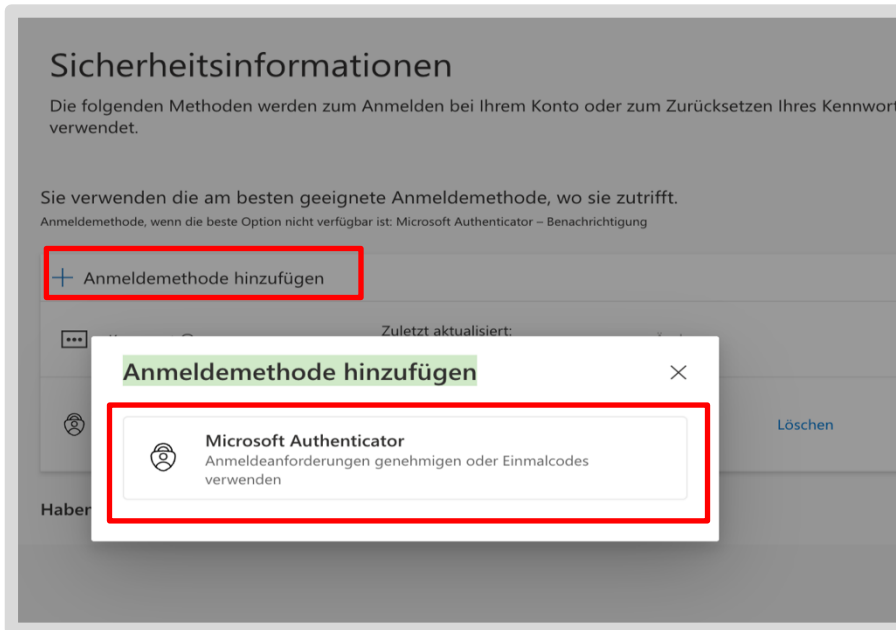
Utilizzo dell'app Microsoft Authenticator per la prima volta

Quando si tocca un'app che richiede l'app, si apre questa finestra di dialogo. Toccare "Avanti" e seguire le istruzioni passo dopo passo.



Oppure puoi avviare tu stesso l'app Microsoft Authenticator:

- Toccare "db.de/authenticator" sul computer BKU o Basic Workplace
- Tocca l'icona "Più" e il pulsante "Aggiungi metodo di accesso"
- Si aprirà una finestra di dialogo, selezionare "Microsoft Authenticator"



- Passa al tuo nuovo smartphone/tablet e apri l'app Microsoft Authenticator
- Segui le istruzioni passo passo
- Potrai quindi utilizzare l'app Microsoft Authenticator per l'autenticazione sul tuo nuovo smartphone/tablet

Passaggio dal vecchio al nuovo smartphone/tablet Meine DB

Se hai già utilizzato l'app Microsoft Authenticator, procedi come segue:

- Non resettare ancora il tuo smartphone/tablet! Ti servirà ancora per configurare l'app Microsoft Authenticator sul nuovo smartphone/tablet
- Apri la pagina db.de/authenticator sul tuo smartphone/tablet attuale o precedente oppure su un computer BKU o Basic Workplace
- Accedi con il tuo indirizzo e-mail DB e seleziona il tuo certificato
- Verrà visualizzato un numero
- Apri l'app Microsoft Authenticator sul tuo vecchio smartphone/tablet e conferma l'accesso inserendo il numero
- Seleziona l'opzione "App Authenticator" tramite il pulsante "Aggiungi metodo di accesso"
- Ora continua con il tuo nuovo smartphone/tablet, apri l'app e segui le istruzioni passo dopo passo
- Potrai quindi utilizzare l'app Microsoft Authenticator sul tuo nuovo smartphone/tablet e reimpostare il tuo vecchio smartphone/tablet

8.4 Outlook

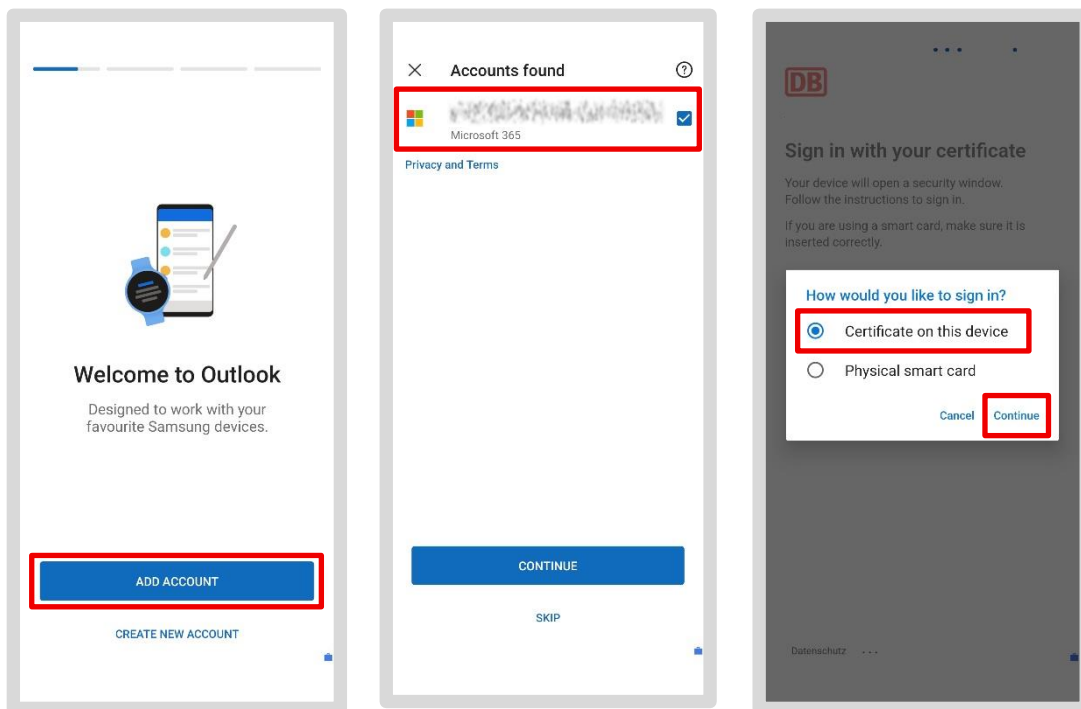
Con Outlook puoi ricevere e inviare le tue e-mail di lavoro. Prima di iniziare, dovrai configurare alcune impostazioni.

- Hai domande sulla scrittura e l'invio di e-mail? Su [IT fit](#) troverai consigli utili e guide sull'uso di Outlook.

8.4.1 Configurare Outlook / Creare un account e-mail / Configurare la crittografia delle e-mail

> **Nota:** puoi trovare una guida video all'indirizzo db.de/mobile-videoanleitung

- Vai alla sezione "Lavoro" e tocca l'app "Outlook"
- Il tuo account e-mail dovrebbe essere già configurato automaticamente: tocca "Aggiungi account"
- Nel passaggio successivo, seleziona il tuo indirizzo e-mail e tocca "Avanti"
- in "Seleziona altra opzione di accesso", seleziona l'opzione "Certificato su questo dispositivo"
- Tocca "Seleziona" quando ti viene richiesto il certificato



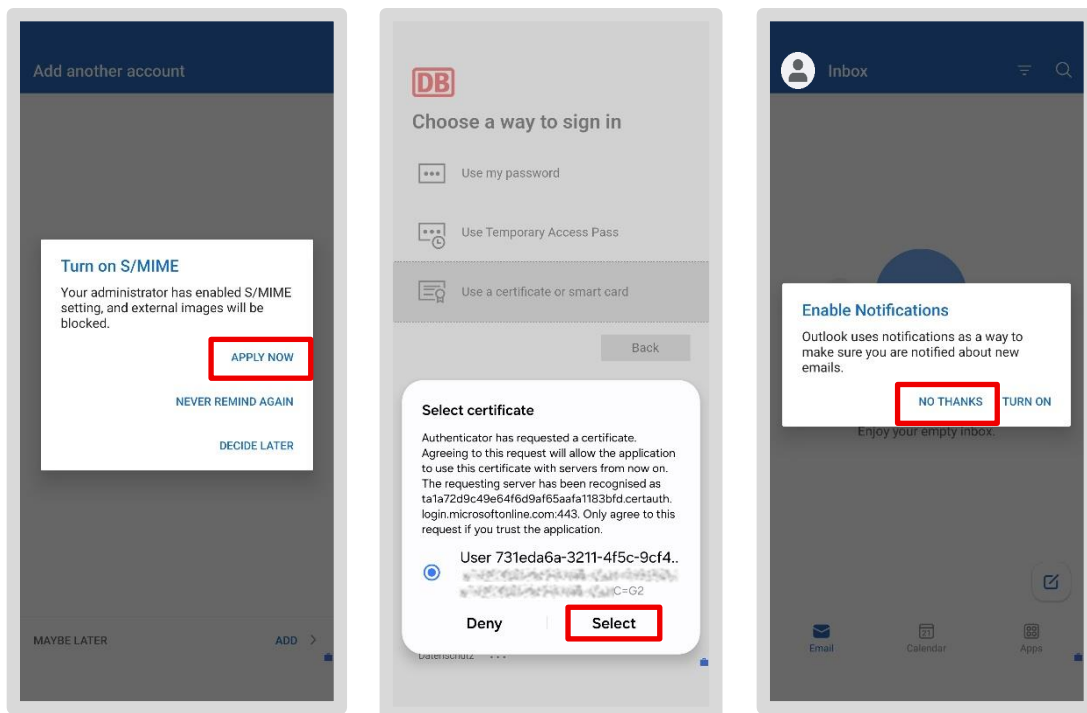
- Se desideri inviare via e-mail dati che richiedono una protezione speciale (ad es. informazioni personali), devi anche crittografare il contenuto dell'e-mail
- DB fornisce la crittografia S/MIME a questo scopo
- Tocca "Applica ora" quando ti viene chiesto se desideri attivare S/MIME

Segue la richiesta del certificato. Puoi trovare il certificato valido per te come segue:

- Prima riga: "**User** ds2232... (seguito da numeri e lettere)
- Seconda riga: "CN- **DB Username**", ad es. LisaMustermann 89sd7es0ßwd (seguito da numeri e lettere)
- Seleziona il frammento di testo e tocca "Seleziona"

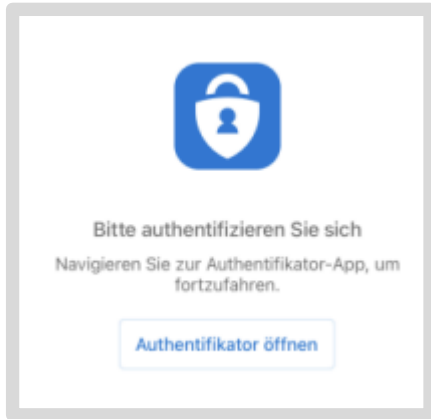
Il tuo account e-mail è ora in fase di configurazione:

- Tocca "*Forse più tardi*" quando ti viene chiesto se desideri aggiungere un altro account
- E tocca "*No, grazie*" per disattivare le notifiche



- Le tue e-mail vengono ora caricate (questo processo potrebbe richiedere alcuni minuti)
- Potrai quindi leggere e scrivere nuovamente le email

8.4.2 iPhone/iPad:



- Tocca "Apri Authenticator" per l'autenticazione
- Successivamente, seleziona il certificato "Office365"
- Conferma le due richieste con "Attiva" (in modo che la sincronizzazione delle email possa funzionare) e con "Consenti"
- Ti verrà quindi richiesto un altro account. Tocca "eventualmente più tardi" e chiudi l'ultima richiesta con "Salta" fino a quando non arrivi alla tua casella di posta

Le tue e-mail verranno ora caricate. Questo processo potrebbe richiedere alcuni minuti. Potrai quindi leggere e scrivere e-mail.

8.4.3 Imposta una firma e-mail

Le firme e-mail sono una parte obbligatoria della comunicazione aziendale. Appaiono alla fine di un'e-mail e, per legge, devono contenere determinate informazioni, come il nome dell'azienda e la sede legale della tua azienda DB. Puoi trovare il testo per la tua firma e-mail nella directory centrale di DB, nota come "EVI".

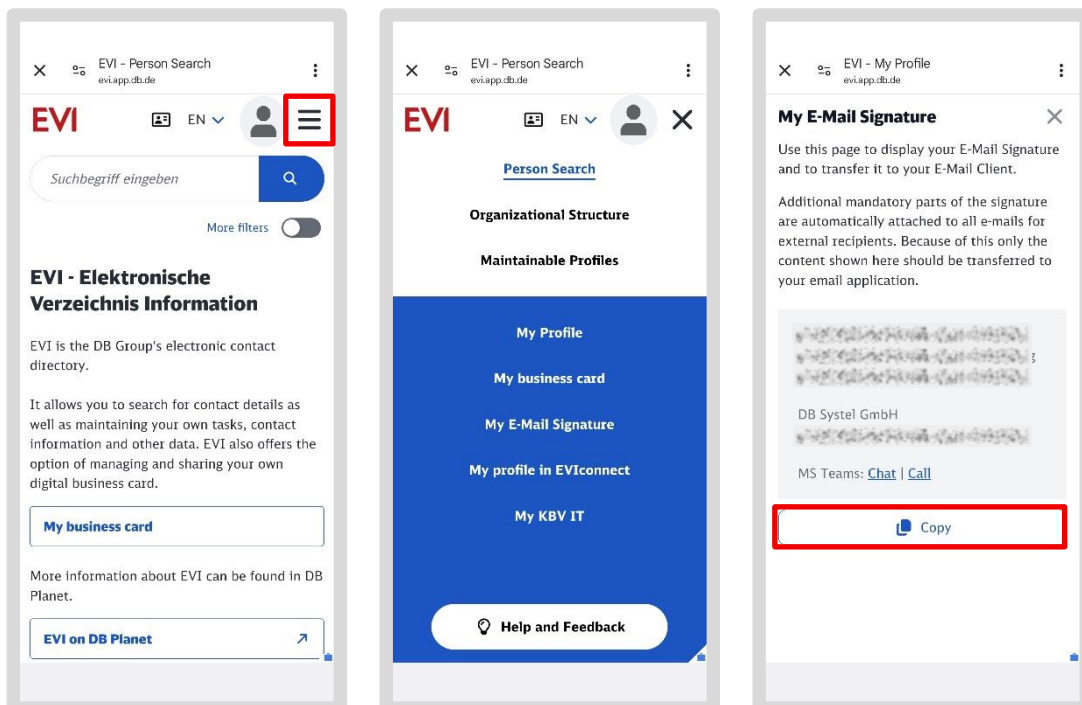
Ecco come ottenere la tua firma e-mail dall'EVI:



- Apri l'app EVI nella sezione "Lavoro/Affari"
- Ora vedrai la visualizzazione mobile di EVI
- Tocca il menu nell'angolo in alto a sinistra e poi tocca "Il nuovo EVI"

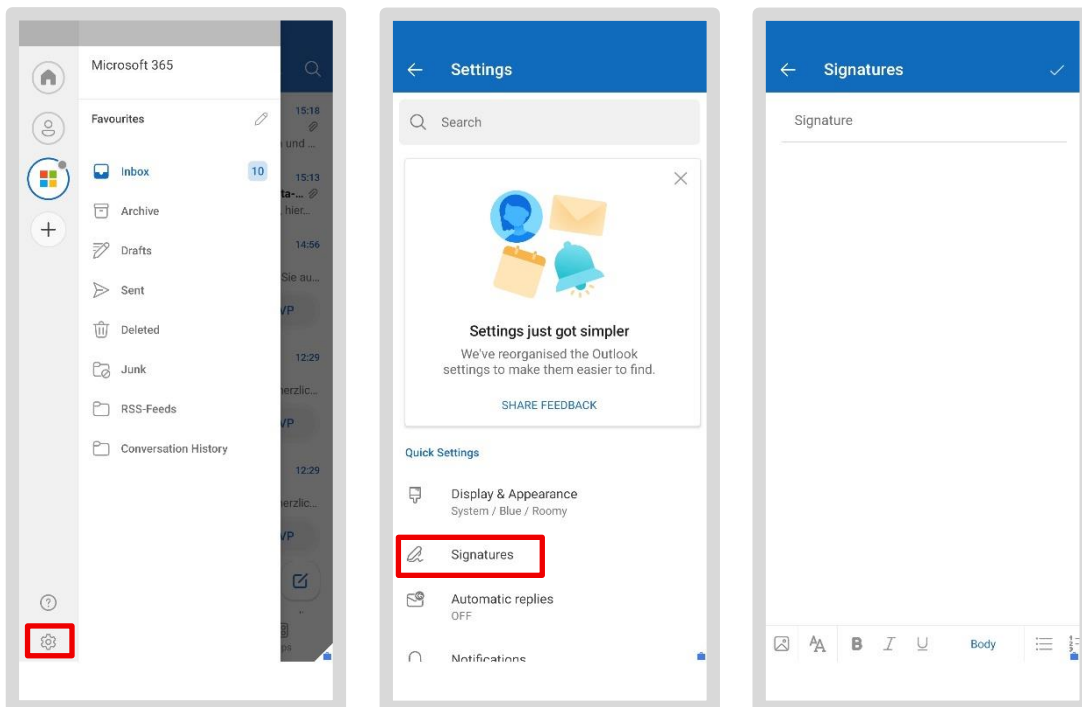
Si aprirà la nuova visualizzazione EVI:

- Tocca le tre linee accanto alla tua foto del profilo nell'angolo in alto a destra
- Quindi tocca "La mia firma e-mail"
- Si aprirà la pagina "La mia firma e-mail"
- La tua firma personale è visualizzata nel campo grigio. Copiala toccando il pulsante "Copia" in basso
- Quindi chiudi EVI



Incolla la firma in Outlook:

- Apri l'app Outlook nella sezione "Lavoro/Affari"
- Tocca la tua immagine del profilo nell'angolo in alto a sinistra
- Sul lato sinistro si aprirà una panoramica delle tue cartelle e-mail
- Tocca l'icona a forma di ingranaggio in basso a sinistra ⚙️
- Ora tocca "Firme"
- Si aprirà un campo per la firma. Se è già presente un'immissione, eliminala toccando "X"



- Ora tieni premuto a lungo sul campo vuoto finché non compare il campo "Incolla" e toccalo
- La tua firma copiata da EVI verrà inserita
- Chiudi la finestra: la tua firma verrà ora inserita automaticamente in tutte le email che scrivi

Nota: se hai configurato più account e-mail, puoi utilizzare il cursore "Firma per account" per impostare una firma separata per ciascun account. In caso contrario, la firma salvata verrà utilizzata per tutti i tuoi account e-mail.

8.4.4 Sincronizzazione delle e-mail – Tutte le e-mail sempre aggiornate

Tutte le tue e-mail vengono automaticamente salvate nell'app Outlook e sincronizzate con il tuo account Office collegato. Ciò significa che, indipendentemente dal dispositivo da cui accedi – che sia uno smartphone, un tablet o un computer BKU/Basic Workplace – sarai sempre aggiornato.

Se hai un vecchio smartphone/tablet e desideri importare i contatti, vai alla sezione 8.5: Backup dei contatti in OneDrive.

8.4.5 Creazione di nuovi contatti in Outlook

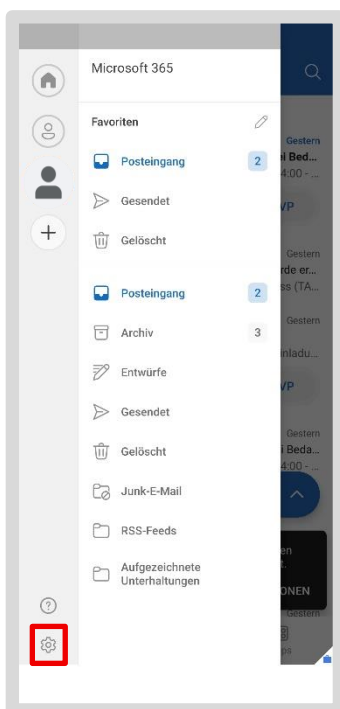


- Vai alla sezione "Lavoro" e apri l'app Contatti
- Tocca il segno "+" per creare un nuovo contatto
- Seleziona "Outlook" nell'angolo in alto a sinistra sopra la freccia
- Il nuovo contatto verrà salvato in Outlook

8.4.6 Sincronizzazione dei contatti in Outlook

Se crei un nuovo contatto nell'area "Lavoro/Affari" sul tuo smartphone o tablet utilizzando l'app Contatti, è consigliabile condividerlo per la sincronizzazione con Outlook. Ecco come procedere:

- Apri l'app Outlook nella sezione "Lavoro/Azienda"
- Nell'angolo in alto a sinistra dell'app c'è un cerchio con un'icona. Toccalo
- Sul lato sinistro si aprirà una panoramica delle tue cartelle di posta



- Seleziona l'icona a forma di ingranaggio in basso a sinistra

- Si apriranno le impostazioni
- In "Account e-mail", seleziona il tuo account Outlook. Quindi tocca il piccolo cursore accanto a "Sincronizza contatti"
- Conferma quindi la richiesta di accesso toccando "Consenti"
- Una volta abilitata la sincronizzazione, esci *dall'app Outlook*

8.4.7 Crittografia le email

Le e-mail inviate all'interno del DB Group sono crittografate per impostazione predefinita. Questo è sufficiente per la maggior parte delle richieste: non è necessario fare altro!

Tuttavia, quando invii un'e-mail, rispetta sempre queste due regole:

- l'e-mail deve contenere solo i dati personali strettamente necessari
- l'oggetto dell'e-mail non deve contenere informazioni riservate

8.4.8 Configurare una crittografia aggiuntiva:

Se desideri inviare dati particolarmente sensibili (ad es. informazioni sul personale) tramite e-mail, devi anche crittografare il contenuto dell'e-mail.

A tal fine, la DB mette a disposizione la crittografia S/MIME. Per utilizzarla, è necessario il proprio certificato personale. È possibile installarlo autonomamente tramite l'app Welcome.

- Per farlo, apri l'app Welcome
- Selezionare la scheda Aiuto nell'app Welcome
- Quindi tocca "E-mail crittografate"
- Segui i passaggi indicati nelle istruzioni

Una volta completata l'installazione, potrai leggere e inviare e-mail crittografate sul tuo smartphone/tablet. Qui trovi le istruzioni dettagliate passo dopo passo:

> [Comunicazione via e-mail crittografata](#)

8.4.9 Sincronizzazione: mantieni tutto aggiornato c

Tutte le tue e-mail vengono automaticamente salvate nell'app Outlook e sincronizzate con il tuo account Office collegato. Ciò significa che, indipendentemente dal dispositivo da cui accedi, sei sempre aggiornato.

Se hai uno smartphone/tablet vecchio e vuoi importare i tuoi contatti, vai al [capitolo 9.4 Backup dei contatti](#).

8.4.10 Crea nuovi contatti

- Apri l'app Contatti
- Tocca il segno "+" per creare un nuovo contatto

- Seleziona "Outlook" tramite la piccola freccia nell'angolo in alto a sinistra Il nuovo contatto viene salvato in Outlook

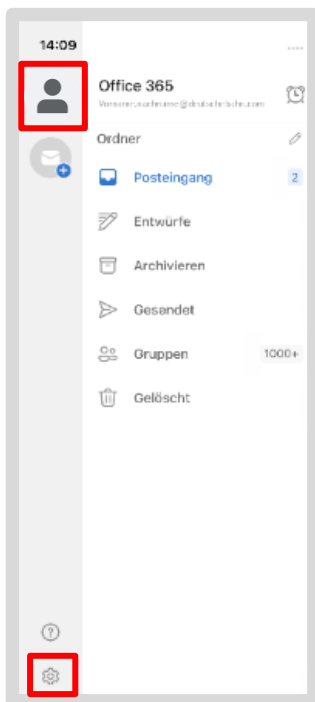
8.4.11 Sincronizza i contatti con Outlook

Nota: la sincronizzazione dei contatti non è possibile su iPhone/iPad!

Se crei un nuovo contatto nell'area "Lavoro"/"Azienda" sul tuo smartphone/tablet tramite l'app Contatti, è consigliabile condividerlo per la sincronizzazione con Outlook.

Procedi come segue:

- Apri l'app Outlook nell'area "Lavoro"/"Azienda"
- Nell'angolo in alto a sinistra dell'app è presente un cerchio con un'icona. Toccalo
- Sul lato sinistro si aprirà una panoramica delle tue cartelle e-mail
- Seleziona l'⚙️ e a forma di ingranaggio in basso a sinistra



- Si apriranno le impostazioni
- Seleziona il tuo account Outlook sotto "Account e-mail". Quindi tocca il piccolo cursore accanto a "Sincronizza contatti"
- Conferma la successiva richiesta di accesso con "Consenti"
- Una volta attivata la sincronizzazione, esci dall'app Outlook

8.5 MS Office

Puoi anche aprire e leggere file Word, Excel, PowerPoint o PDF sul tuo smartphone/tablet. Per farlo, scarica una volta le app corrispondenti dall'app Hub:

- Apri l'app Hub
- Cerca l'app corrispondente tramite la barra di ricerca, ad esempio Word, Excel, PowerPoint o PDF Reader



- Quindi tocca "Installa". L'app verrà scaricata e apparirà nella tua area "Lavoro"/"Business" e sulla pagina iniziale del tuo iPhone/iPad
- Quando apri un file, l'app si aprirà automaticamente

Nota: è possibile aprire un solo file alla volta. Non è quindi possibile, ad esempio, aprire e modificare più file Word contemporaneamente.

8.6 Da ricordare: DB Apps

8.6.1 Dove posso trovare le app DB?



Le app più importanti sono già installate sul tuo smartphone/tablet. Se desideri scaricare ulteriori app aziendali, fallo tramite l'app Hub.

Lì troverai, ad esempio, Outlook, Word e OneDrive, ma anche app specifiche di DB come DB FASSI-MOVE o DB Baudoku.

Puoi scaricare app private tramite il Play Store (Samsung/Nokia/Gigaset) o l'App Store (iPhone/iPad).

Dove posso trovare informazioni sul mio smartphone/tablet DB?

Per tutte le domande relative al tuo smartphone/tablet, utilizza l'app Welcome. Puoi trovare istruzioni e informazioni utili sul tuo dispositivo nelle schede "Documenti" e "Aiuto".

L'app è installata di default sul tuo smartphone/tablet.

9 Esegui il backup dei tuoi dati

9.1 Esegui il backup dei dati di lavoro su OneDrive

Hai una versione Enterprise di uno smartphone/tablet. Ciò significa che il backup dei documenti aziendali e privati è rigorosamente separato.

Il backup dei tuoi documenti privati o delle foto/video è descritto qui:

> mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-data-backup

> Le istruzioni video sono disponibili qui: db.de/mobile-videoanleitungen

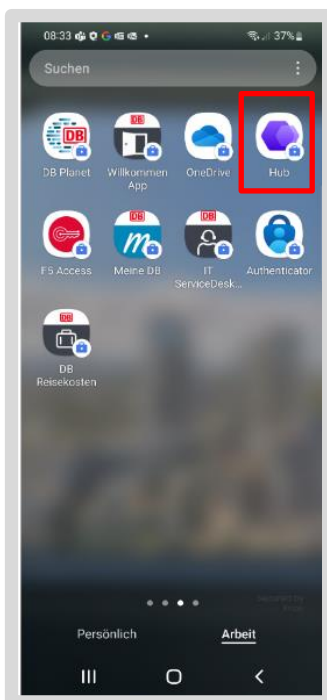
Per salvare foto e altri documenti, come file PDF o Word, è necessaria l'app Microsoft "OneDrive". Con questa app è possibile archiviare tutti i dati di lavoro in un cloud e accedervi in qualsiasi momento da tutti i dispositivi di lavoro. Ad esempio, è possibile accedere ai dati anche dal PC di lavoro.



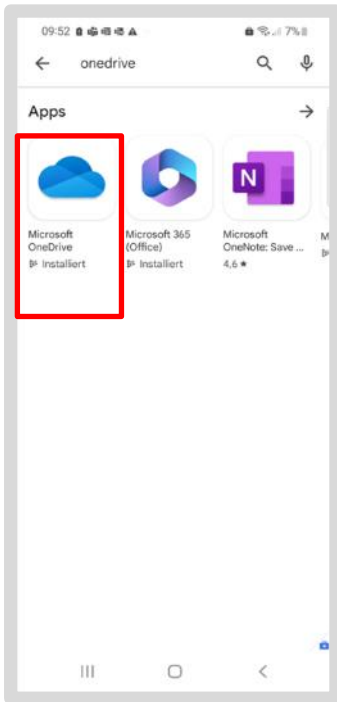
9.2 Configurazione di OneDrive

Prerequisito: per configurare OneDrive, installa prima l'app Outlook sul tuo smartphone/tablet e configura il tuo account e-mail di lavoro.

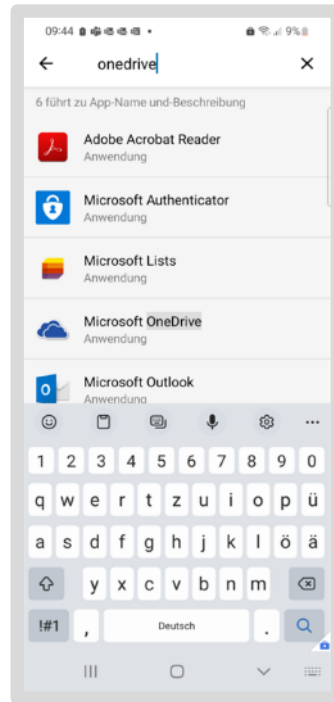
> Maggiori informazioni sulla configurazione sono disponibili qui.



- Scarica l'app "OneDrive"
- Apri l'app Hub o il Google Play Store:
- Cerca l'app "Microsoft OneDrive"

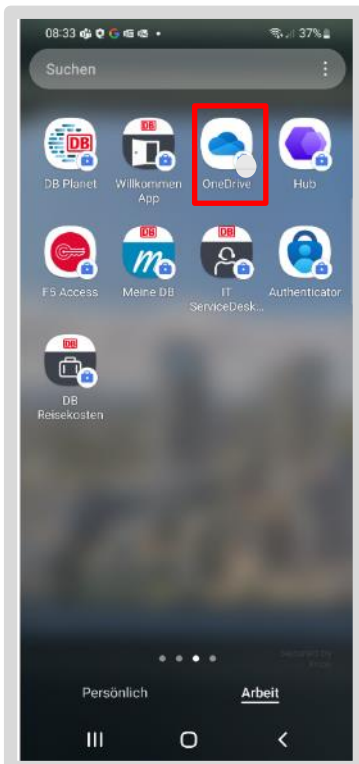


Google Play Store



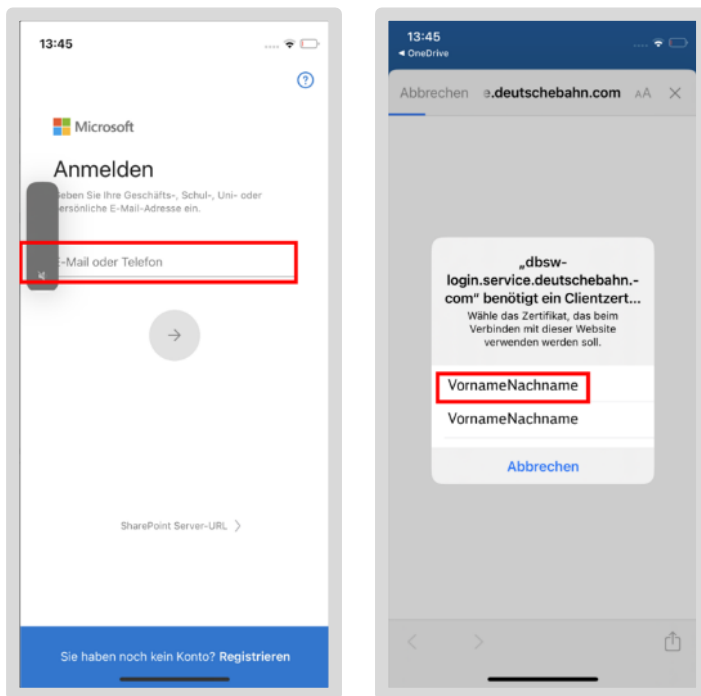
App Hub

- Dopo l'installazione, l'app verrà visualizzata come icona (suggerimento: nuvola) con il nome OneDrive nell'area "Lavoro"/"Azienda" e sulla pagina iniziale del tuo smartphone/tablet



- Apri l'app OneDrive toccando l'icona
- Conferma che l'app è autorizzata a inviarti notifiche

- Seleziona "Accedi"



- Inserisci il tuo indirizzo e-mail DB: verrai connesso automaticamente
- Seleziona il tuo certificato utente DB
- Ora vedrai tutti i tuoi file in OneDrive

Nota: se configuri nuovamente OneDrive, potrebbero essere necessari alcuni minuti per la sincronizzazione di tutti i tuoi dati.

Esegui il backup di tutte le impostazioni di sistema

Se dovessi ripristinare le impostazioni di fabbrica del tuo smartphone/tablet, esegui anche il backup delle impostazioni di sistema.

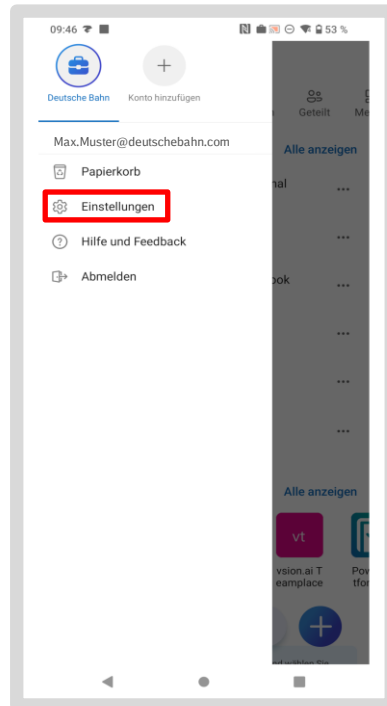
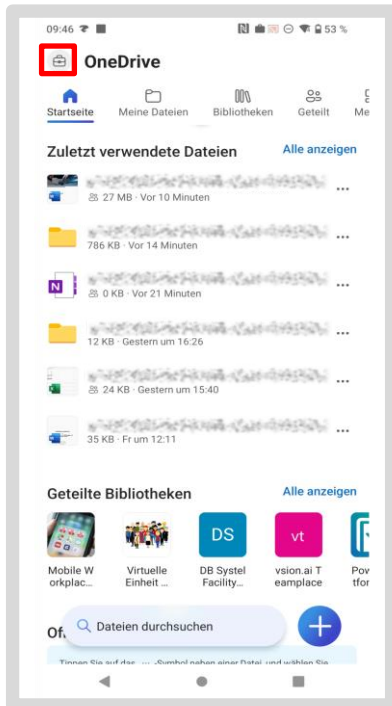
Crea screenshot o appunti delle tue impostazioni personali e delle tue app aziendali specifiche. Salvali anche su OneDrive in modo da poterli utilizzare come riferimento durante il ripristino.

9.3 Esegui il backup delle foto

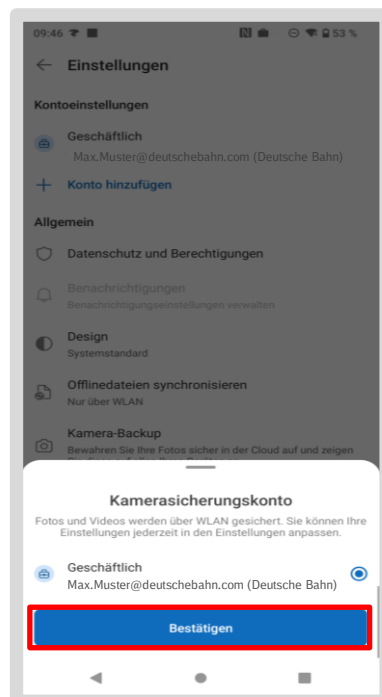
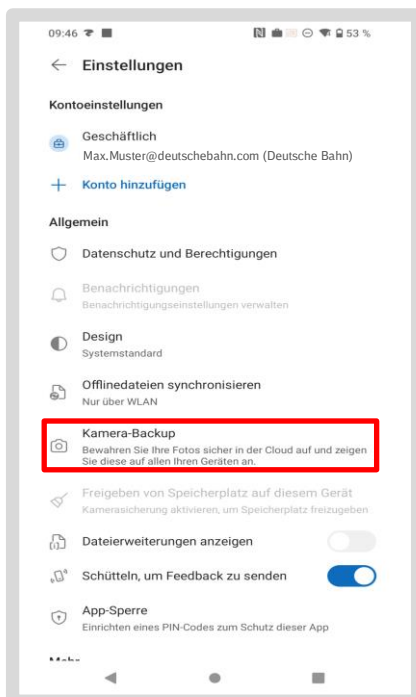
9.3.1 Samsung/Nokia/Gigaset

Configura OneDrive

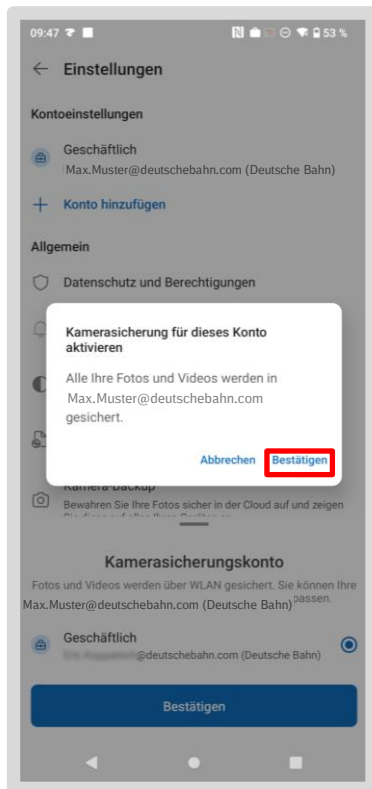
- Tocca l'icona "Valigia" in alto a sinistra e seleziona "Impostazioni"



- Quindi seleziona "Backup fotocamera"



- Selezionare il pulsante "Conferma"

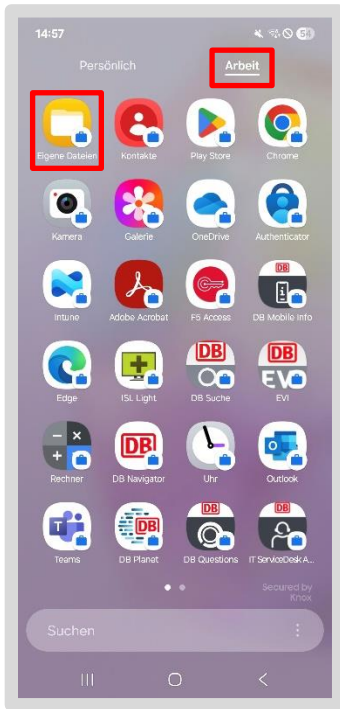


- Tocca "Conferma" nella finestra di dialogo per decidere se salvare foto e video su OneDrive
- Tocca più volte la freccia in alto a sinistra per tornare all'app OneDrive
- Una volta impostata la sincronizzazione, ogni foto scattata con la fotocamera viene sincronizzata con OneDrive

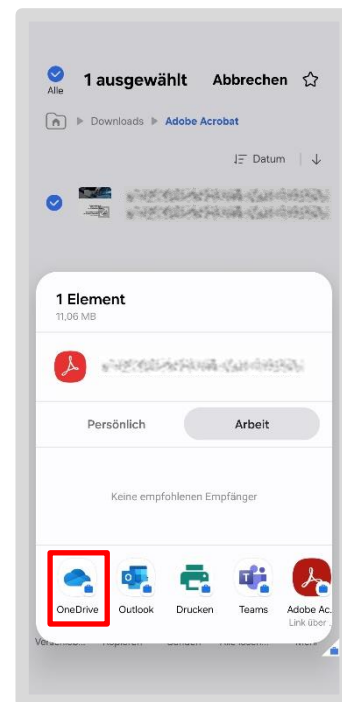
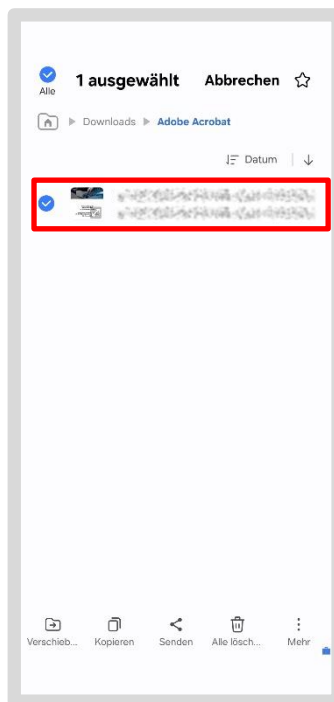
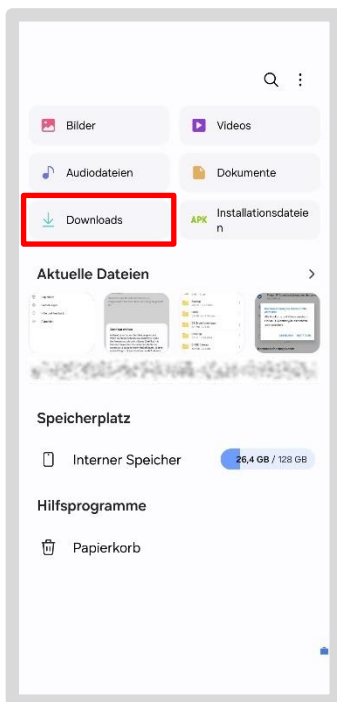
9.4 Salvare i file PDF

I file PDF vengono solitamente salvati nella cartella dei download nell'area "Lavoro"/"Affari". Per salvarli su OneDrive, procedere come segue:

- Apri l'app "Documenti"

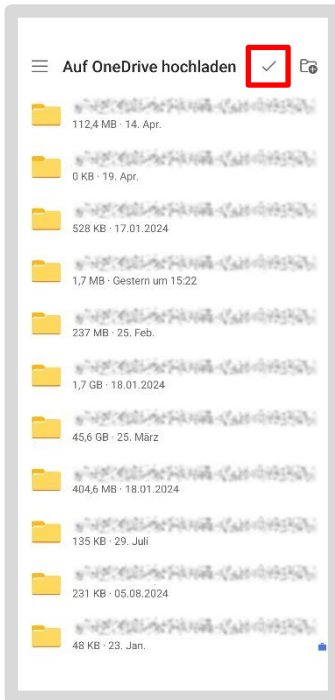


- Tocca "Download"



- Tieni premuto sul file PDF finché non compare un segno di spunta davanti al nome

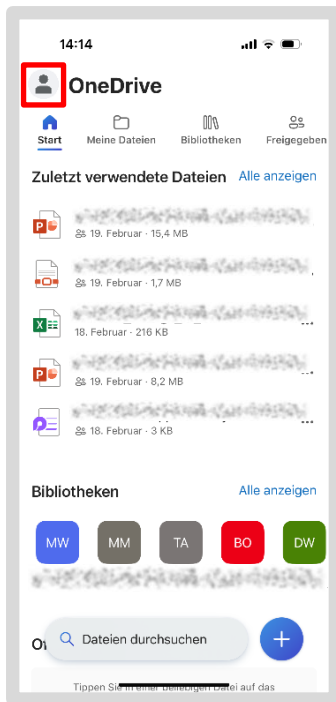
- Tocca "Invia" nella parte inferiore della barra dei menu, quindi seleziona "OneDrive"



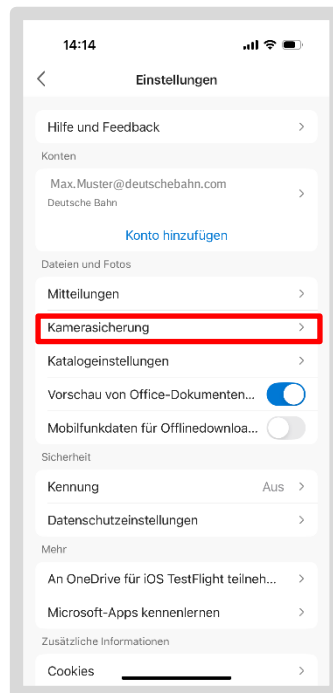
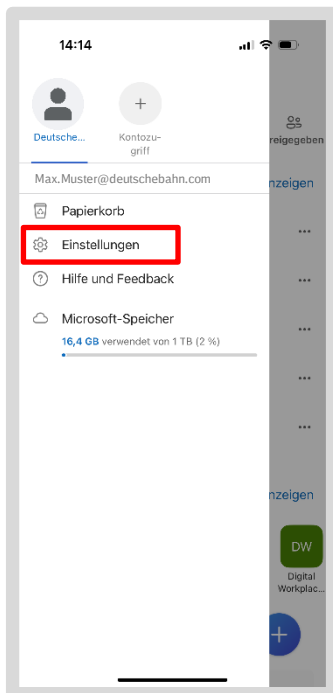
- Verrà visualizzata la tua cartella personale in OneDrive
- Se questa non è la posizione di archiviazione corretta: Tocca il menu a tre strisce (hamburger) nell'angolo in alto a sinistra
- Seleziona la cartella in cui desideri salvare il PDF, quindi tocca il segno di spunta bianco nell'angolo in alto a destra
- Il file verrà ora caricato su OneDrive

9.4.1 iPhone/iPad

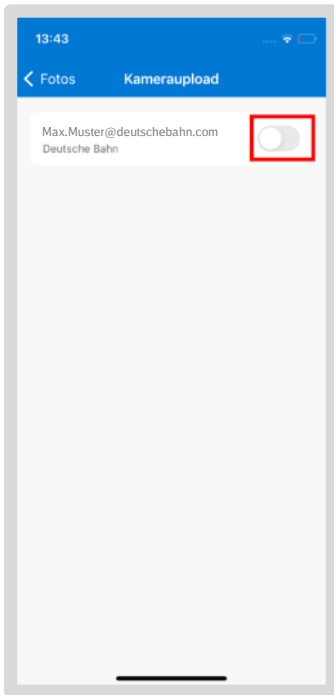
Configura OneDrive



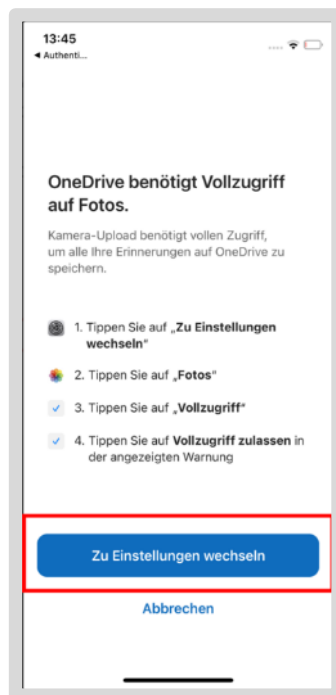
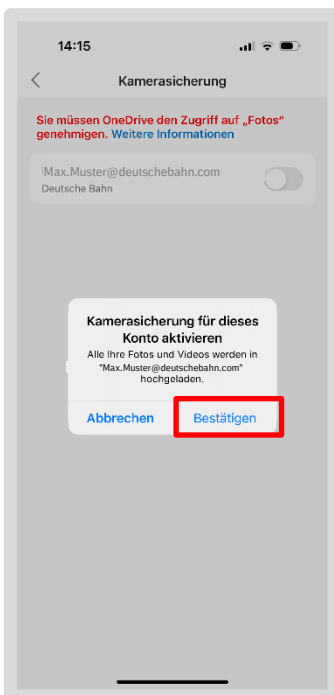
- Tocca l'icona rotonda in alto a sinistra o la tua foto del profilo



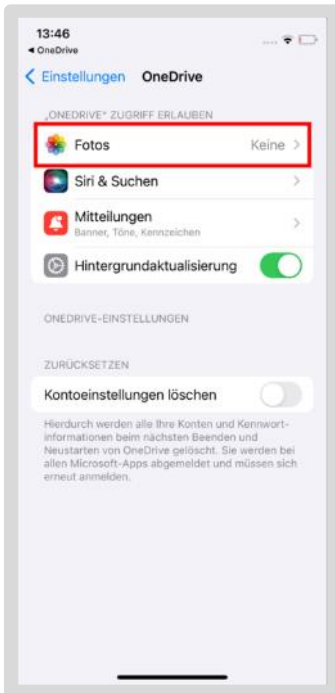
- Quindi seleziona "Impostazioni" dal menu
- Quindi tocca "Backup fotocamera"



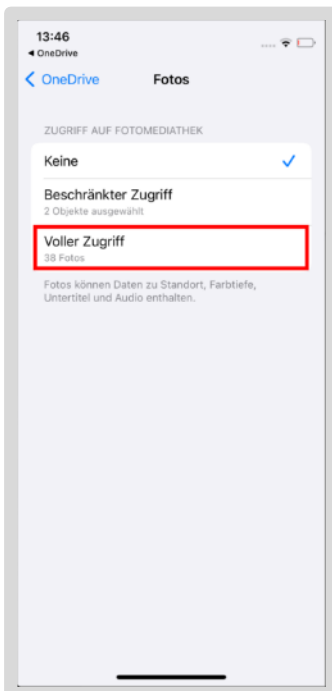
- Sposta il cursore accanto al tuo indirizzo e-mail verso destra



- Tocca "Conferma" nella finestra di dialogo che chiede se immagini e video devono essere sincronizzati con OneDrive
- Attiva il backup della fotocamera: tocca il pulsante "Apri impostazioni" dell'app



- Ora ti trovi nelle impostazioni del tuo iPhone/iPad Tocca "Foto"



- Quindi seleziona "Accesso completo" per consentire a OneDrive di salvare foto e video

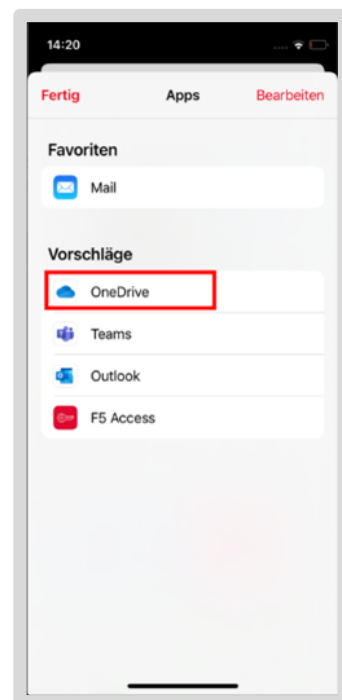
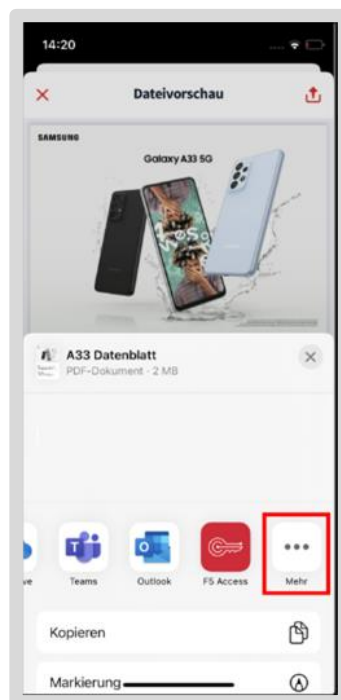


- Tocca "Consenti accesso completo"
- Torna all'app OneDrive

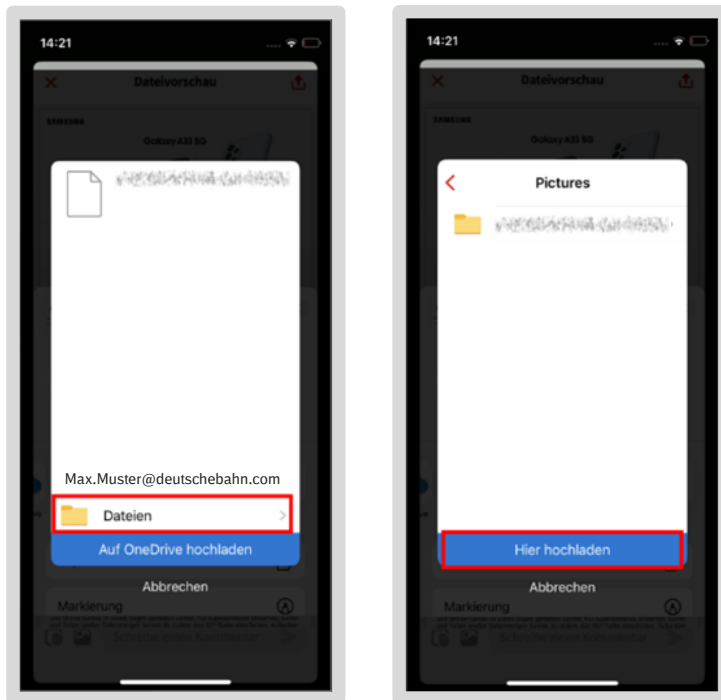
9.4.2 Salva i file PDF direttamente su OneDrive

I file PDF possono essere salvati direttamente su OneDrive, procedi come segue

- Apri il file
- Tocca l'icona di condivisione in alto a destra
- Seleziona "OneDrive" nella parte inferiore del menu (sotto le voci "...")



- Seleziona la cartella in cui salvare il PDF, quindi tocca il segno di spunta bianco nell'angolo in alto a destra
- Il file verrà ora caricato su OneDrive



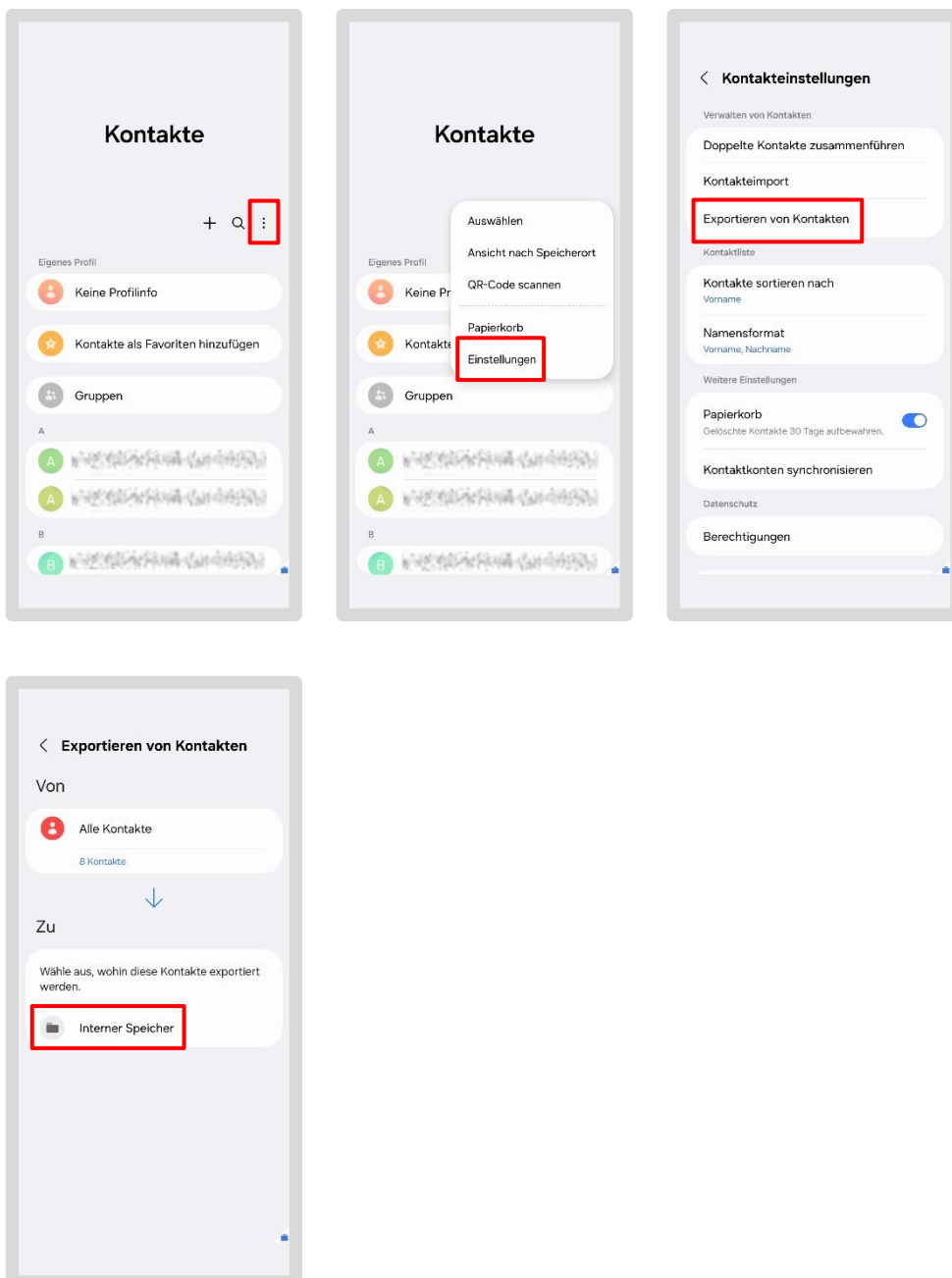
Una volta impostata la sincronizzazione, ogni foto scattata con la fotocamera verrà sincronizzata con OneDrive.

9.5 Esegui il backup dei contatti su OneDrive

Vuoi cambiare smartphone/tablet e portare con te i tuoi contatti?

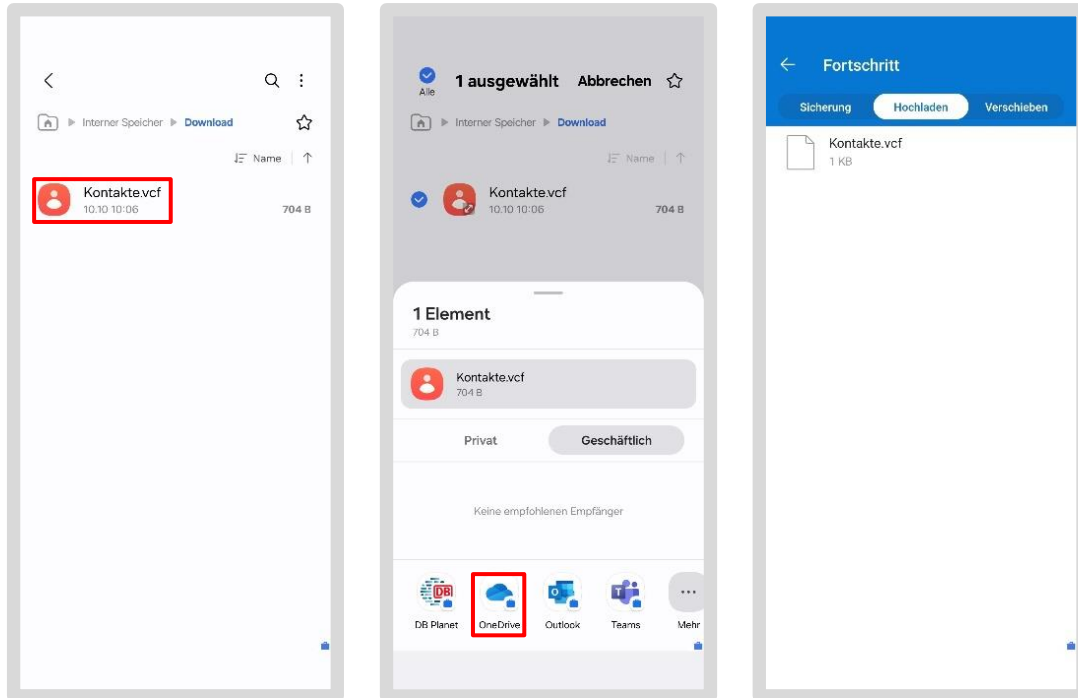
Segui questi passaggi:

- Scorri verso l'alto sulla schermata iniziale
- Tocca "Lavoro" nell'angolo in alto a destra
- Apri l'app *Contatti*
- Tocca ":" (menu con i tre puntini) nell'angolo in alto a destra
- Seleziona "Impostazioni"
- Tocca "Esporta contatti"
- Per prima cosa, salva i tuoi contatti nella "Memoria interna"



Ora troverai un file .vcf denominato “Contacts.vcf” nella cartella Download.

- Seleziona il file “Contacts.vcf”
- Tocca “OneDrive” nella parte inferiore della barra di selezione



I tuoi contatti si trovano ora nella cartella OneDrive.

9.6 Importazione dei contatti da OneDrive

Per reimportare i contatti nell'app Contatti sul tuo nuovo dispositivo,

segui questi passaggi:

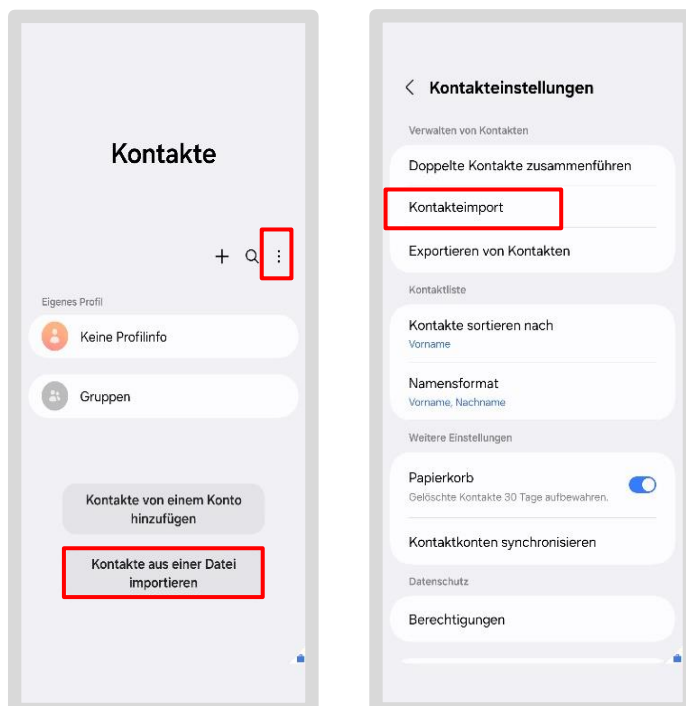
- Scorri verso l'alto sulla schermata iniziale
- Tocca "Lavoro" nell'angolo in alto a destra
- Apri l'app *Contatti*

Se **non** hai ancora **nuovi contatti**:

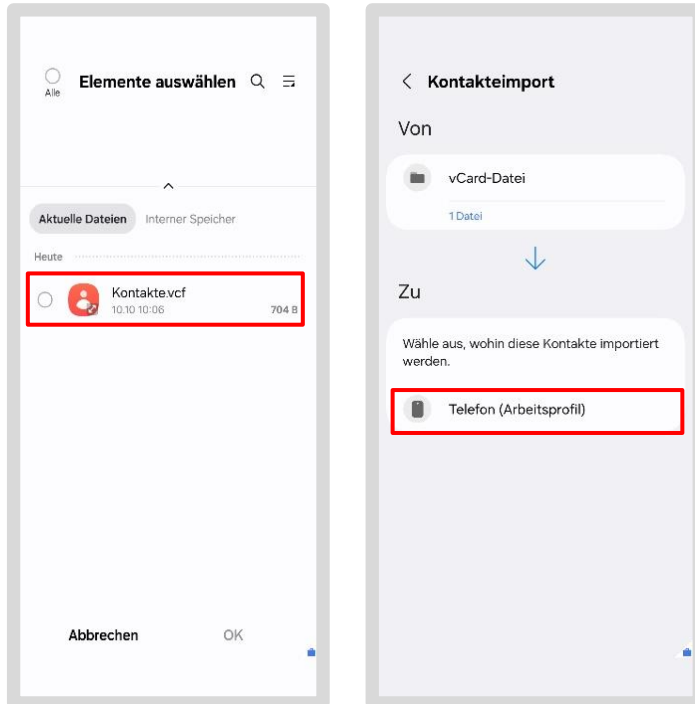
- Tocca "*Importa contatti da un file*"
- Seleziona "*Memoria interna*"
- Seleziona il file "*Contacts.vcf*"
- Tocca "*Telefono (Profilo lavoro)*"
- Conferma toccando "Importa"

Se hai **già dei nuovi contatti**:

- Tocca "⋮" (menu con i tre puntini) nell'angolo in alto a destra
- Seleziona "Impostazioni"
- Tocca "Importazione *contatti*"
- Seleziona "Memoria *interna*"

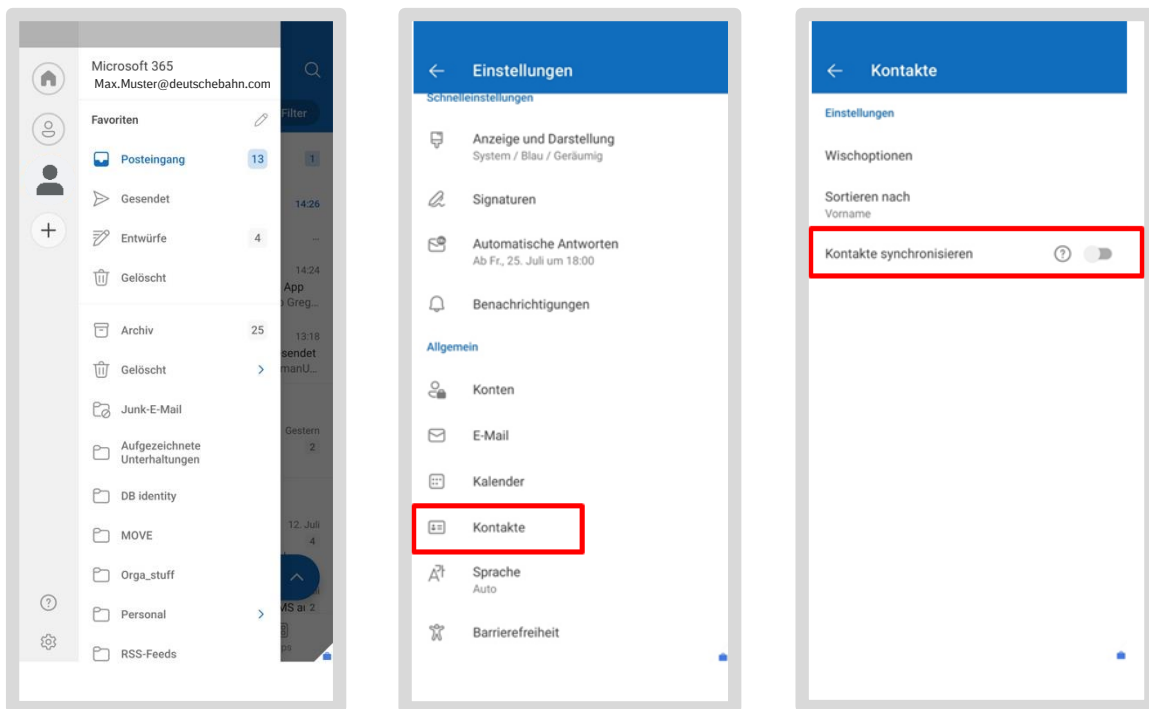


- Seleziona il file “Contacts.vcf”
- Tocca “Telefono (Profilo lavoro)”
- Conferma toccando “Importa”



9.7 Esegui il backup dei contatti tramite Outlook

- Conserva sempre i tuoi contatti direttamente in Outlook **su ogni dispositivo**, così potrai accedervi da tutti i tuoi dispositivi e non dovrai eseguire il backup separatamente
- Tocca la foto del profilo a sinistra della parola "Posta in arrivo"
- Tocca l'icona delle impostazioni nell'area grigia in basso e poi "Contatti" nella schermata successiva
- Attiva la funzione "Sincronizza contatti" toccando il cursore



9.8 Salva le password

L'app "Keepass2Android" è disponibile per smartphone/tablet con sistema operativo Android. Puoi utilizzarla per salvare e accedere alle tue password.

Puoi scaricare l'app tramite l'app Hub o dal Google Play Store ufficiale. Qui trovi le istruzioni su come configurare l'app:

> mobileworkplace.deutschebahn.com/Keepass2Android

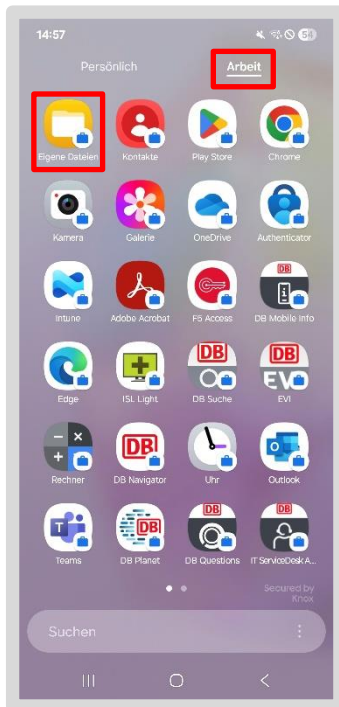
9.9 Eseguire il backup dei dati privati

Se hai salvato foto, contatti, file e documenti privati sul tuo smartphone/tablet di lavoro, è fondamentale eseguire regolarmente un backup autonomo. Questo perché, se resettì il tuo smartphone/tablet, verranno eliminati anche i tuoi dati personali.

Per eseguire il backup dei dati personali, è possibile utilizzare, ad esempio, **il proprio account Google/Apple privato o un OneDrive privato.**

9.10 Partiamo: dove sono le tue foto, i tuoi file e i tuoi documenti?

I tuoi file si trovano nell'app "I miei file".



Per eseguire il backup dei documenti di lavoro, puoi utilizzare l'app "OneDrive", che puoi aprire tramite l'app Hub.

OneDrive ti chiederà la tua email di lavoro: inseriscila e l'account sarà attivato!

Il prerequisito è che tu abbia installato l'app Outlook e configurato il tuo account utente (e-mail collegata al certificato).

Se non ricevi ancora le e-mail di lavoro o non hai ancora configurato un account di posta elettronica per Outlook, puoi farlo qui.

Backup di documenti PDF o file Word:

- Vai su Documenti o Download
- Tieni premuto su un file finché non compare un segno di spunta
- Seleziona i file che desideri caricare
- Tocca "Invia"
- Seleziona "OneDrive"
- Verrai reindirizzato a una schermata con tutte le tue cartelle
- Seleziona una cartella e tocca il segno di spunta per caricare il file
- Non riesci a trovare la cartella? Tocca il menu nell'angolo in alto a sinistra
- In "Librerie", seleziona le cartelle aggiunte e tocca il segno di spunta per caricare il file

Backup di foto e video:

- Apri "OneDrive"
- Tocca "Foto"
- Abilita il backup/aggiornamento della fotocamera
- Per iPhone/iPad: Attiva la tua email di lavoro
- Quindi tocca "Conferma"

Esegui il backup dei tuoi dati personali

Per eseguire il backup dei tuoi dati personali, puoi utilizzare il tuo account Google o Apple personale, oppure un account OneDrive personale, ad esempio.

> [Qui](#) puoi trovare le istruzioni con suggerimenti per il backup dei tuoi dati personali

10 Protezione dei dati e istruzioni d'uso

Se utilizzi uno smartphone/tablet DB mentre sei in viaggio, esiste sempre il rischio che persone non autorizzate possano accedere allo smartphone/tablet. Anche un accesso breve offre la possibilità di accedere a dati sensibili.

Pertanto, ti preghiamo di attenerti alle seguenti regole di base:

1. Non lasciare lo smartphone o il tablet incustodito; assicurati sempre che rimanga sotto il tuo controllo.
2. Non consegnare lo smartphone/tablet ad altre persone, nemmeno per «dare solo un'occhiata veloce», a meno che non si tratti di un dispositivo condiviso.
3. Proteggete sempre il vostro smartphone/tablet con un PIN o una password complessa e, meglio ancora, con una sicurezza biometrica aggiuntiva, come l'impronta digitale o il riconoscimento facciale.
4. Utilizzate password e PIN una sola volta!
5. Le password e i PIN non devono essere facili da indovinare; quindi, non utilizzare numeri di telefono, date di nascita, numeri di targa o nomi.
6. Un PIN deve essere lungo almeno sei cifre, contenere almeno quattro caratteri diversi e non deve consistere in una sequenza di numeri consecutivi in ordine crescente o decrescente.
7. Le password devono sempre essere lunghe almeno dodici caratteri e devono contenere almeno tre dei seguenti quattro elementi: lettere maiuscole, lettere minuscole, numeri, caratteri speciali.
8. Non memorizzare mai password, PIN o nomi utente per il tuo smartphone/tablet o account utente DB sul dispositivo stesso. Nemmeno camuffati da numero di telefono: tutti conoscono quel trucco.
9. Eseguite backup dei vostri dati di lavoro e personali tempestivamente e regolarmente. Potete farlo salvandoli su OneDrive o inviandoli via e-mail il prima possibile al destinatario previsto. Solo così saranno al sicuro. Ciò garantisce che DB-IT possa accedervi se il vostro dispositivo utente finale si rompe o viene smarrito.

Condizioni d'uso per la «comunicazione mobile dei dati»

Accettando lo smartphone/tablet e le presenti condizioni d'uso, il dipendente conferma il rispetto delle condizioni d'uso:

1. I dispositivi dell'utente finale sono attrezzature di lavoro personali. Non è consentito cedere il dispositivo dell'utente finale o i dati di accesso/password/PIN a terzi (ad es. familiari o superiori).
2. Il dispositivo dell'utente finale rimane di proprietà di DB Systel per l'intera durata dell'utilizzo. Il dispositivo deve essere restituito al termine del periodo di utilizzo. Deve essere sempre libero da diritti di terzi; in particolare, non è consentito prestarlo o venderlo a terzi.
3. È vietato il consumo, l'uso e la diffusione di contenuti e applicazioni offensivi, diffamatori, pornografici, sessisti, razzisti, anticostituzionali, immorali o criminali.
4. Il dispositivo dell'utente finale deve essere trattato con cura e rispetto. Il dispositivo dell'utente finale può essere ricaricato solo utilizzando caricabatterie e cavi forniti dal produttore (inclusi nella fornitura). È consentito ricaricare il dispositivo durante l'orario di lavoro.
5. Qualsiasi smarrimento, furto o danno che comprometta la funzionalità deve essere segnalato immediatamente al responsabile diretto. *
6. Laddove disponibile e utilizzabile dal datore di lavoro, l'utilizzo dei dati sul dispositivo dell'utente finale dovrebbe avvenire principalmente tramite reti Wi-Fi.
7. Le impostazioni di sicurezza del dispositivo (policy, antivirus, configurazione del dispositivo, ecc.) non devono essere modificate o disattivate.

¹ Vedi anche l'Appendice 1 alle Condizioni generali e speciali di utilizzo IT della KBV, A (1).

² Vedi anche la Politica di protezione delle risorse DB, 136.01.03

10.1 Prima della partenza: aspetti relativi alla sicurezza

Il tuo smartphone/tablet aziendale fa parte del tuo lavoro. È di proprietà di DB System GmbH e deve quindi essere trattato con cura.

Fa parte del tuo lavoro, quindi non prestarlo né venderlo.

> Se lo smartphone/tablet deve essere restituito per motivi di sicurezza, rispeditilo come descritto [qui](#)

Non dare alcuna possibilità ai ladri: usa una password sicura. Ad esempio, non attaccare la tua password al monitor con un foglietto di carta.

Protezione dei dati: dove posso trovare i dati del mio smartphone/tablet?

Per farlo, apri l'app Welcome, vai alla scheda "Aiuto" tramite le schede nella parte inferiore dello schermo e poi alla voce "Dati del dispositivo". Qui vengono visualizzati i dati del tuo smartphone/tablet, come il numero di serie, l'IMEI o la versione del sistema operativo (ad es. Android 13 o iOS 17.5.1).



11 Password dimenticata, restituzione di un dispositivo

Hai dimenticato la password di blocco dello schermo o non ricordi la password utente DB? Outlook continua a bloccarsi? Ricevi messaggi di errore che non capisci? Non preoccuparti, qui troverai aiuto.

11.1 Aiuto tramite l'app Welcome



L'app Welcome è il primo punto di riferimento per domande relative al tuo smartphone/tablet.

Puoi trovare le istruzioni, i link e i numeri di telefono più importanti nelle schede "Documenti" e "Aiuto". Ad esempio, le istruzioni per configurare e ripristinare il tuo dispositivo per la prima volta. Se il tuo dispositivo non funziona, usa quello di un collega.

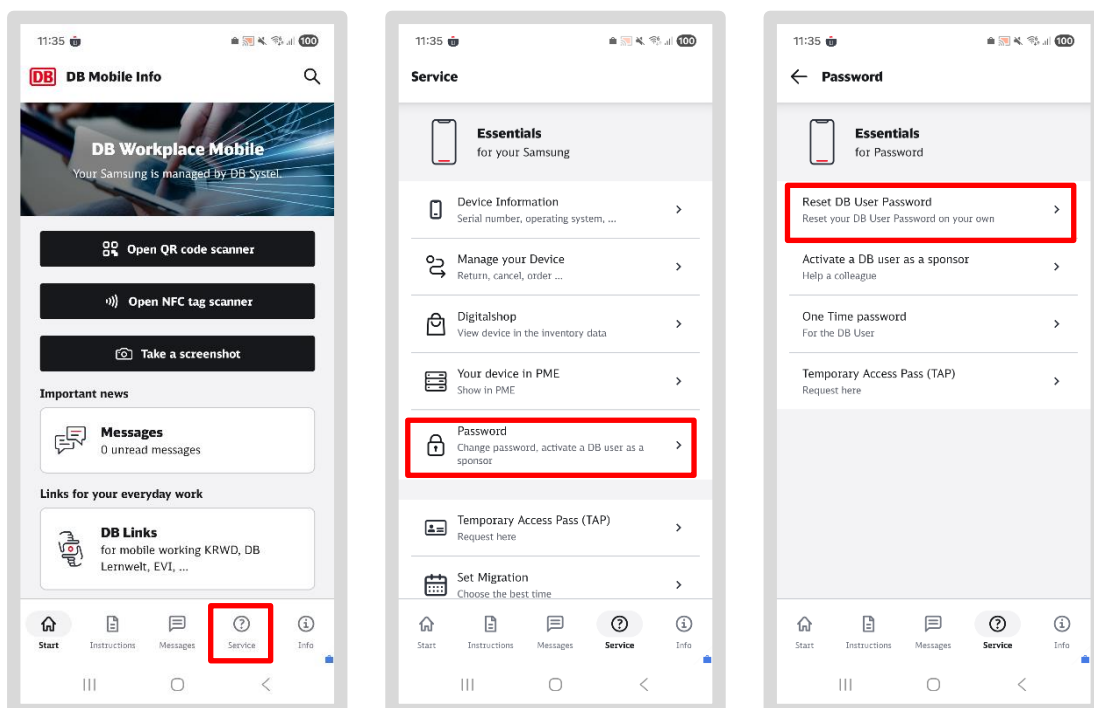
In alternativa, puoi trovare tutte le istruzioni importanti anche su

> db.de/ae

11.2 Password utente DB dimenticata o modifica

Se non ricordi più i tuoi dati di accesso DB User o desideri modificarli, puoi procedere come segue:

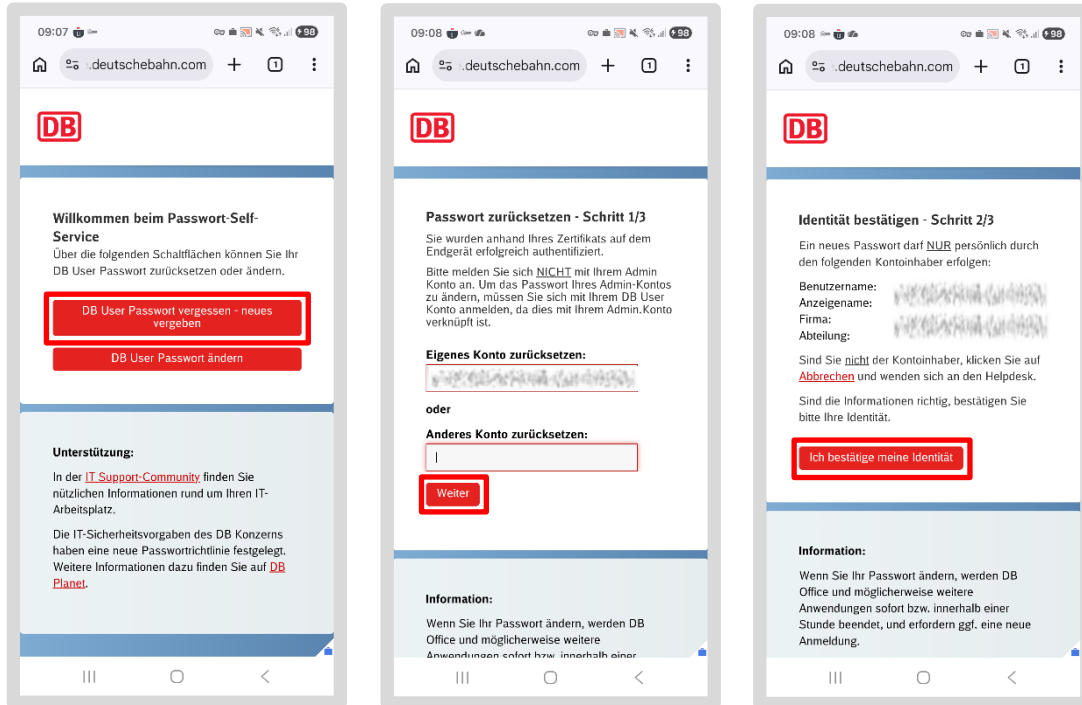
- *Nell'app DB Mobil, seleziona la scheda "Servizio"*
- *Tocca "Password"*
- *Quindi tocca "Reimposta password utente DB"*



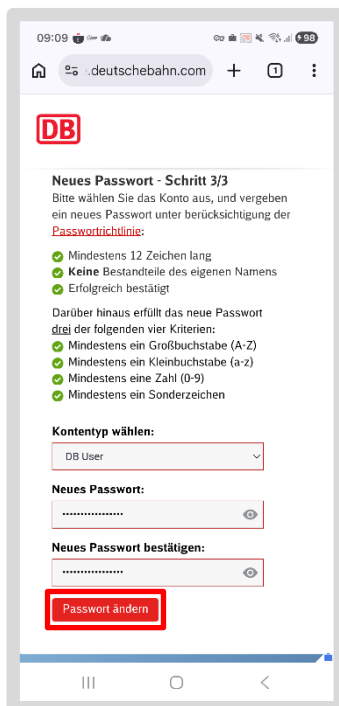
Nota: a questo punto, verrà stabilita automaticamente una connessione a F5 Access. Ciò è necessario per eseguire i passaggi successivi. Se non è stata stabilita una connessione a F5 Access, è necessario attivarla manualmente per continuare!

Se hai fatto tutto correttamente, verrai reindirizzato al sito web di self-service per le password.

- Ora seleziona il pulsante che fa al caso tuo
- Tocca “Continua” senza inserire nulla
- Quindi conferma la tua identità



- Ora inserisci la tua nuova password, tenendo conto delle regole di sicurezza
- Conferma l'inserimento cliccando su "Cambia password"



11.3 Assistenza tramite l'app IT ServiceDesk



L'app IT ServiceDesk è il punto di contatto tecnico centrale per le domande. Dall'analisi degli errori al supporto tecnico per problemi hardware e software sul tuo dispositivo: qui puoi porre le tue domande e accedere a istruzioni utili e link importanti.



Come accedere all'app IT ServiceDesk:

- Apri l'app "IT ServiceDesk" nella sezione "Lavoro/Affari"
- Oppure accedici tramite il link: db.de/itservicedesk
- Troverai il menu nell'angolo in alto a sinistra dell'app
- Clicca su "Nuova richiesta di assistenza" e seleziona il metodo che desideri utilizzare per inviare la tua richiesta

Puoi anche andare su "Self Services & Links" nell'app IT ServiceDesk per, tra le altre cose:

- Aggiornare la password dell'utente DB
- Aggiornare il numero di cellulare dell'utente DB

11.4 Hai perso il tuo smartphone/tablet?

Chiama subito l'IT ServiceDesk:

- IT ServiceDesk
 - Interno: Tel. 91-5555
 - Esterno: Tel. 0361 430 8200
- IT ServiceDesk DB Cargo
 - Tel. 91 7777 (interno)
 - Tel. 00800 327 978 35 (esterno)
- Segnalare lo smarrimento o il furto

Informare immediatamente il proprio referente contrattuale (cellulare):

- Segnalare lo smarrimento o il furto
- Chiedi di bloccare la tua SIM! In questo modo, nessuno potrà effettuare chiamate a spese dell'azienda
- Discuti con lui i passi successivi per sapere come ottenere un nuovo smartphone/tablet

Segnala lo smarrimento nel Digitalshop:

- Segnala uno smarrimento o un furto tramite il Digitalshop
- Apri il negozio digitale all'indirizzo <http://www.db.de/digitalshop>
- Nel menu principale, alla voce "Dati di inventario", tocca "Dispositivi mobili"
- Seleziona il tuo smartphone/tablet dall'elenco
- Tocca "Esegui azione di inventario" a sinistra, quindi seleziona "Furto del dispositivo dell'utente finale" o "Smarrimento del dispositivo dell'utente finale" dal menu a tendina
- In caso di domande, contatta il tuo responsabile del contratto (mobile)!

11.5 Smartphone/tablet difettoso

Informa immediatamente il tuo responsabile dei contratti (mobile):

- Segnalare la perdita totale
- Discuti con lui i passi successivi per sapere come ottenere un nuovo smartphone/tablet

Disattiva lo smartphone/tablet nel Digitalshop:

- Apri il Digitalshop all'indirizzo <http://www.db.de/digitalshop>
- Nel menu principale, alla voce "Dati *di inventario*", tocca "Dispositivi mobili"
- Selezionare lo smartphone/tablet dall'elenco
- Tocca "Esegui azione di inventario" a sinistra, quindi seleziona "Dispositivo mobile - Cancellazione" dal menu a tendina
- Puoi trovare le istruzioni per la sostituzione all'indirizzo db.de/mobile-setup
- In caso di domande, contatta il tuo responsabile del contratto (mobile)!

11.6 Devi restituire il tuo smartphone/tablet?

Se il tuo smartphone/tablet è difettoso, puoi trovare una guida rapida per la sostituzione di smartphone/tablet all'indirizzo db.de/ae nella sezione Configurazione/Guide rapide.

Importante: esegui prima il backup dei tuoi dati. Questo perché il tuo smartphone/tablet verrà completamente cancellato dall'azienda di riciclaggio dopo la restituzione. Ciò significa che tutti i dati (di lavoro e personali) andranno persi.

Puoi eseguire il backup dei tuoi dati di lavoro su OneDrive. In questo modo i dati vengono salvati sul cloud, consentendoti di accedervi in qualsiasi momento da qualsiasi dispositivo (smartphone/tablet/PC). Ti mostriamo come configurare OneDrive nel [Capitolo 8.2 Configurazione di OneDrive \(OneDrive\)](#) o all'indirizzo mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern.

Esci dal Digital Shop sul tuo smartphone/tablet:

- Apri il Digital Shop all'indirizzo <http://www.db.de/digitalshop>
- Nel menu principale, alla voce "Dati *di inventario*", tocca "Dispositivi mobili"
- Seleziona il tuo smartphone/tablet dall'elenco
- Tocca «Esegui azione *di inventario*» sulla sinistra, quindi seleziona «Dispositivo mobile - Cancellazione» dal menu a tendina
- Puoi trovare le istruzioni su come sostituire il tuo dispositivo all'indirizzo db.de/mobile-setup
- In caso di domande, contatta il tuo responsabile del contratto (dispositivi mobili)!

Basta restituire lo smartphone/tablet autonomamente tramite il Portale di gestione delle risorse IT:

- Accedi all'<http://www.db.de/itverwertung>
- Richiedi una restituzione gratuita
- Scegli se hai bisogno solo dell'etichetta di reso o se desideri che ti venga inviata anche una scatola
- Riceverai l'etichetta via e-mail e la scatola ti verrà consegnata per posta all'indirizzo che hai fornito

Preparazione dello smartphone/tablet per la spedizione:

- Elimina i tuoi account personali dallo smartphone/tablet
- Rimuovi la scheda SIM e le schede di memoria
- Imballa lo smartphone/tablet in modo sicuro affinché non si danneggi durante il trasporto e includi eventuali accessori (alimentatore, cavo di ricarica USB, ecc.) nella scatola di reso
- Incolla l'etichetta di reso sulla scatola e portala all'ufficio postale

11.7 Congratulazioni!

Hai configurato con successo il tuo smartphone/tablet aziendale!

Per garantire che funzioni sempre in modo affidabile in futuro, assicurati di installare sempre gli ultimi aggiornamenti!

Ti auguriamo buon divertimento!

Puoi trovare ulteriori informazioni sul tuo smartphone/tablet nell'app: DB MOBIL.

> Una breve guida su come eseguire il backup dei tuoi dati è disponibile all'indirizzo mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern